中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
編輯部二三二一八九 採訪部二三二五二 廣告部二三四九六 發行部二四五一九 社長室二二五〇四 總經理二三六〇二

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫

寮國政潮暫告平息
陸軍交還控制權
促寮王任命新閣
各將領重申保證向國王效忠

【巴黎六日路透社電】據今天抵達此間之消息稱：寮國陸軍已將該國之控制權，交還國王。據本週初消息稱：陸軍將於星期日政府垮台之後，接管政務，并通知國王謂，陸軍認爲此項行動，在一個新政府組成之前，係必要者。今天巴黎消息，引述寮國陸軍所發表之一項公報稱：「寮國武裝部隊之將領經於今天下午覲見寮王之際，在此次晉見中，指揮部曾將……呈交陛下，該將領表示陸軍認爲在特殊情勢之下，重新確立法治及防止發生混亂及困難之任務，經已完成。」該項公報復謂：「陸軍決定將在國民議會不復執行職權時，合法權力，交還國王，並要求陛下委任一個政府，俾負起施政及準備大選之責任。各將領並重申其將決支持陛下之保證。」

【永珍六日美聯社電】寮國陸軍高級指揮部於星期二晚宣佈：彼等經已請求寮王選擇任命一個新閣，俾準備在最近將來舉行普選。……該高級指揮部……於除夕……之後，曾取得國家安全與行政之控制權。……據陸軍公報稱：高級指揮部五個將官，於星期二曾由寮王召見，「俾報告該高級指揮部經已完成……之任務」，因此，該高級指揮部向寮王請求寮王「任命一個政府……進行準備」。……

【西貢六日美聯社電】寮國軍人政府宣佈：寮國新政府將於二、三日內組成。……

中共續擴張武力
正加緊訓練民兵
最後目標爲二千萬人

【香港六日……】中共……

傳波蘭空軍司令
駕機逃南斯拉夫
南斯拉夫政府則加以否認

南國共黨頭子突然赴蘇聯

【倫敦六日美聯社電】……

【貝爾格來德六日路透社電】……

·美記者自台北報導·
台灣是全遠東反共櫥窗

【華盛頓五日中央社專電】……

蘇聯專家多人
替尼泊爾築路

【加德滿都六日路透社電】……

印正式邀請老克
赴印尼途中
順道訪印度

【新德里六日路透社電】印度向蘇俄總理赫魯雪夫發出正式邀請，歡迎克氏下月於赴印尼途中，順往印度作短期訪問。……

印尼與中共，談華僑問題
謂獲得進展

【耶加達六日路透社電】……

倫敦新聞紀事報報導
中共大批軍火
援助北非叛軍

【倫敦六日中央社專電】……

【……】印尼與中共，……

多名，……

各國鑒於新武器危險
裁軍可能達局部協議
王世杰博士預料
蘇聯人民思想已有極大變化

【台北六日中央社電】中國出席第十四屆聯合國大會代表王世杰博士，……

中共突停止
反印尼宣傳

【東京六日合衆國際社電】……

菲仍加緊排華行動
已入菲籍華僑
將被取消資格

【馬尼剌六日法新社電】……

工商日報分類小廣告
優待刊戶啓事

本報爲優待分類小廣告刊戶起見定由民國四十九年元月一日起每個單位（四個大字四十個小字即共六行小字）每天刊費改收式元不折不扣上期收費至希各刊戶注意爲荷

北韓戰鬥實力
目前經已改善
僕特將軍指出

【漢城……美聯社電】……

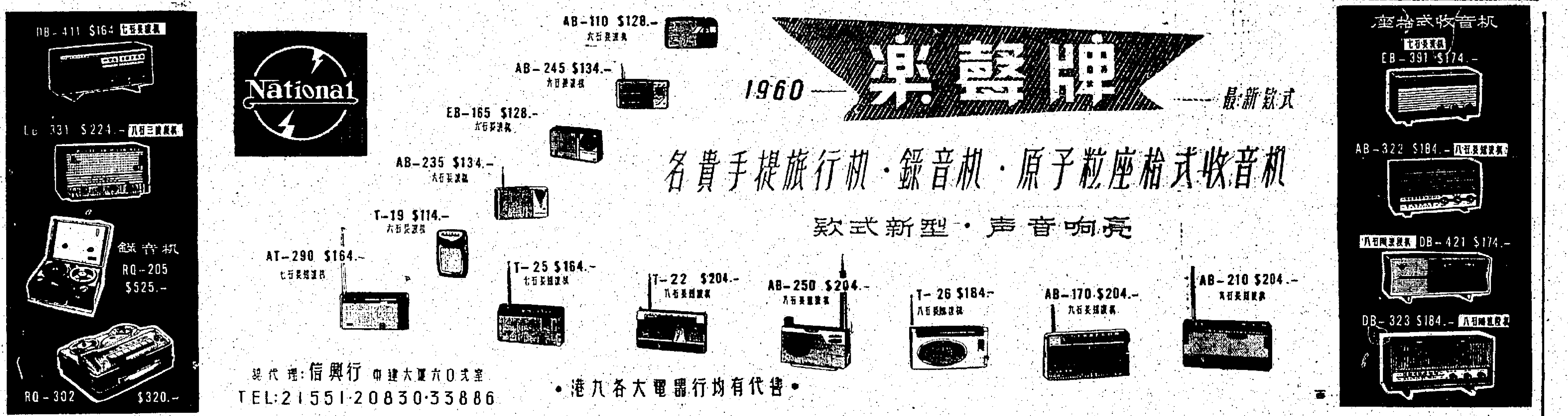
安主中共
進入聯國
葢斯基爾

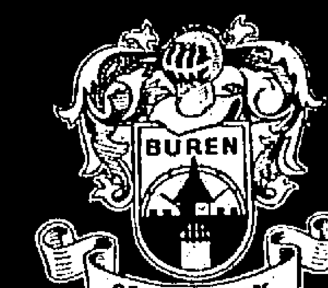
【北卡羅林納州達拉……】……

紹榮樓宇 價廉相宜

五廣房單邊騎樓
沽七千餘元！
沽九千餘元！
地下舖位 沽萬五元
經已完成即可入伙
尚餘數層欲購從速
大小均有 工廠租售

年利牌 司得雪柜
華捷洋行
電話：二四七九〇 三七七六八
灣仔大廈地下 砵甸乍街21號




BUREN
GRAND PRIX
每表刻有
首獎標誌

一九六零年瑞士名錶代表
漂而亮
真金字·活動太陽閃光銀面
表賽首獎·瑞士奇珍·高貴絕倫

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙兩張半

每份港幣壹毫

寮國政潮暫告平息
陸軍交還控制權
促寮王任命新閣
各將領重申保証向國王效忠

【美聯社萬象六日電】據今天抵達此間之消息稱：寮國陸軍已將該國之控制權，交還國王。[illegible]

中共續擴張武力
正加緊訓練民兵
最後目標為二千萬人

[illegible]

傳波蘭空軍司令
駕機逃南斯拉夫
南斯拉夫政府則加以否認

[illegible]

南國共黨頭子突然赴蘇聯

[illegible]

·美記者自台北報導·
台灣 是全 遠東 反共 櫥窗

[illegible]

印正式邀請老克
赴印尼途中
順道訪印度

[illegible]

蘇聯專家多人
替尼泊爾築路

[illegible]

印尼與中共
談華僑問題
謂獲得進展

[illegible]

倫敦新聞紀事報報導
中共大批軍火
援助北非叛軍

[illegible]

王世杰博士預料
各國鑒於新武器危險
裁軍可能達局部協議
蘇聯人民思想已有極大變化

[illegible]

菲仍加緊排華行動
已入菲籍華僑
將被取消資格

[illegible]

中共突停止
反印尼宣傳

[illegible]

懷特將軍指出
北韓戰鬥實力
目前經已改善

[illegible]

蓋斯基爾
安主中共
進入聯國

[illegible]

工商日報分類小廣告
優待刊戶啟事

本報為優待分類小廣告刊戶起見定由民國四十九年元月一日起每個單位（四個大字四十個小字即共六行小字）每天刊費改收式元不折不扣上期收費至希各刊戶注意為荷

南海大廈

高尚住宅 向南面海

九龍尖沙咀 漆咸道八十一號（大文台道口）

分層出售 欲購從速

昌興 南海

置業有限公司 大道中十五號陸佑行四〇六室

公司 文咸西街十三號二樓

榮光唐樓 相宜 最廉

土瓜灣 銀漢街

四廳房 近邊騎樓七樓

沽七千餘元！

五廳房單邊騎樓

沽九千餘元！

地下舖位 沽萬五元

經已完成即可入伙

向隅者欲購從速

工廠租售 大小均有

接洽處：中環怡和大廈八十六室

LEONARD U.S.A. 美國汽車公司榮譽出品

每月付 $70

年利牌 司得雪櫃

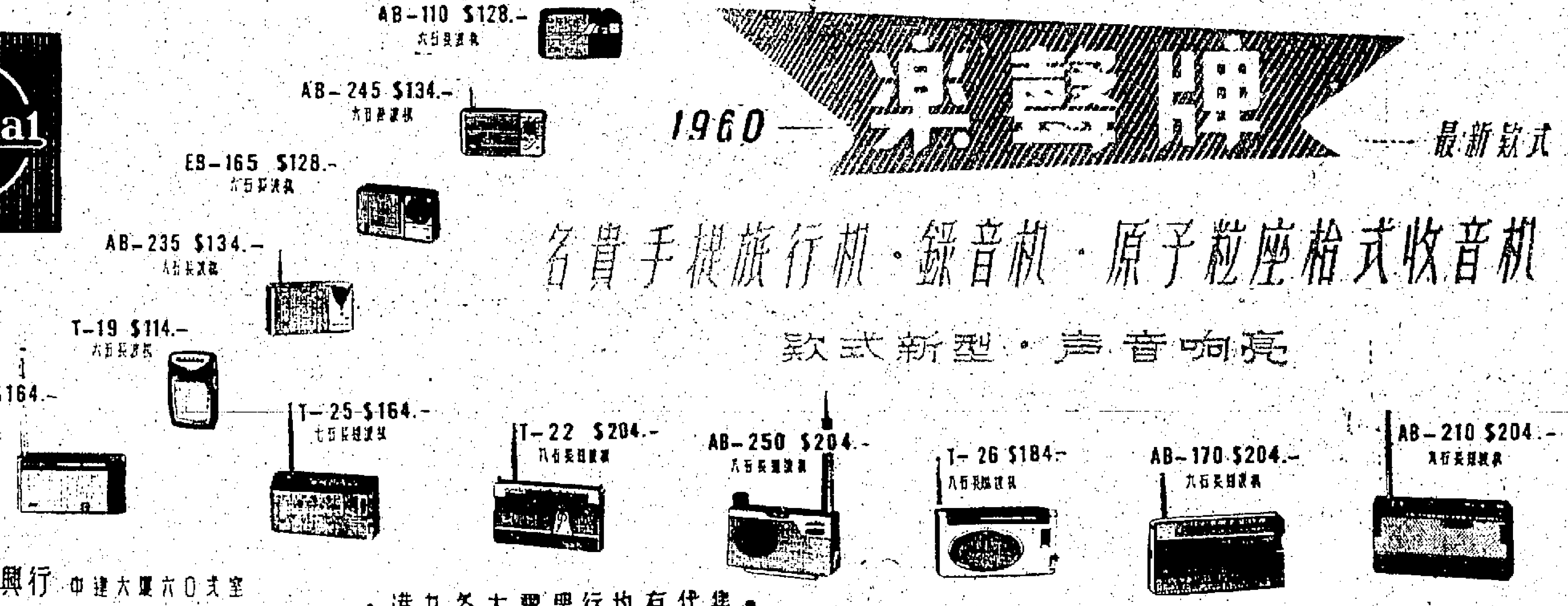
華捷洋行 電話二四七九〇 三七七六八 灣宜大廈地下 軒尼詩道21號

National

1960 — 樂聲牌 —— 最新款式

名貴手提旅行机·錄音机·原子粒座枱式收音机

款式新型·声音响亮



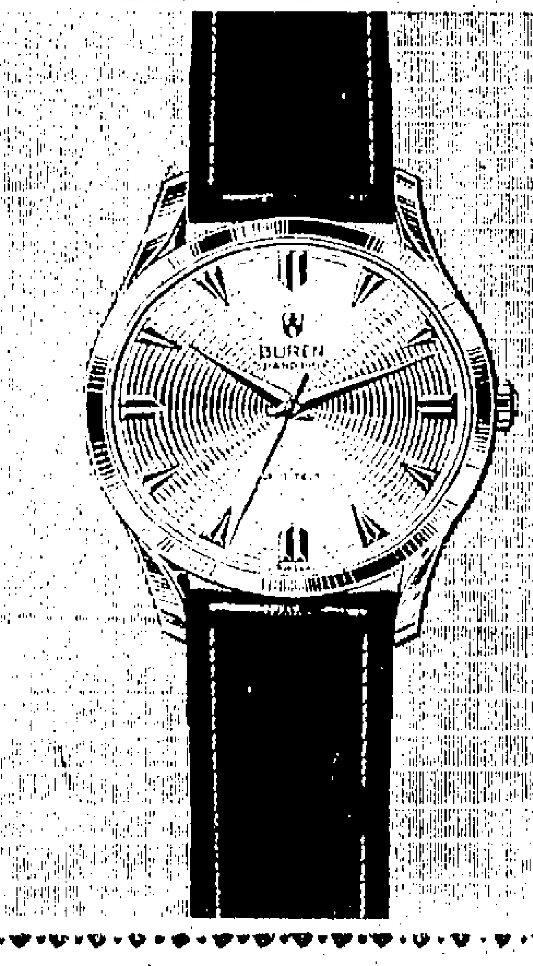
總代理：信興行 中建大廈六〇六室

TEL:21551·20830·33886

•港九各大電器行均有代售•

BUREN GRAND PRIX

每表刻有 首獎標誌



一九六零年瑞士名錶代表

漂而亮

真金字·活動太陽閃光銀面

表賽首獎·瑞士奇珍·高貴絕倫

倫敦「每日快報」報導 美氫彈與小型原子彈 已有五百顆存貯英境

英國防部則謂此訊係忖測之詞

【倫敦六日路透社電】此間之「每日快報」今日稱：「今後數日內，由美空軍加運英國之核子彈，至少將有一百顆。」該報稱：「法總統戴高樂前曾表示：除非此批核子彈受由法國控制，否則不准以之貯存法境。」該報稱：「此批核子彈運抵英國時，貯存英境之有關核子武器，至少將有氫彈、戰術原子彈與火箭彈頭五百顆之數。」

【英國，索夫克，六日路透社電】美空軍第四十八戰術戰鬥機聯隊之七十五架超級軍刀式戰鬥轟炸機之第一批，於今日飛抵此間。其餘各機將於今後數日飛達。此一飛遷，牽涉一千人左右，將完成美軍七百架飛機撤離法國之議。此議係由於法國宣佈不同意美國在法境自由貯存核子武器之故，美國乃決定，由於法國不同意美國在法境自由貯存核子武器。

【倫敦六日合眾國際社電】「每日快報」今日稱：在英境貯存之核子武器，至少將有氫彈、小型原子彈與飛彈彈頭共五百顆。英國防部發言人則指該報此一報導「純屬猜測」。該報稱：「美國已在英境貯有核子彈四百枚，將再送一百顆來此，以配備今日由法境遷此之美國戰鬥轟炸機。上述核子彈之總威力，至少等於第二次世界大戰末期投於日本廣島之原子彈一萬二千個。每一氫彈之威力，相當黃色炸藥一千五百萬噸左右，每一小型核子彈之威力相當黃色炸藥一千五百噸左右。」

日執政黨鄭重聲明 日決不承認中共

謂對中共立場應取決於國際趨勢

【東京六日法新社電】日執政黨自由民主黨今日正式聲明，日本不能單獨承認中共，該黨幹事長川島正次郎就逢池田勇人主張日本與中共恢復友好之意見，加以評論。謂日本應根據國際外交之趨勢而解決中共問題，與中共建立邦交乃一好事，但日本不能單獨努力，從事此種努力，並中國問題涉及「中華民國及台灣」。

【東京六日法新社電】不久以前，曾在中國大陸訪問六週之自由民主黨高級領導人物松村謙三，今日在大阪對日本國際各界名流強調：日本應採取胸襟寬大之國策，以促進日本與中共之友善。目前日本不能撇開中共而討論世界和平，日本對中共不應純為經濟利益著想，而應為保持整個亞洲和平著想。日本本身乃自由民主集團之一員，自應保持其既定立場，但同時亦應考慮其本身為亞洲國家之立場而加強與中共之關係。松村指出：日執政黨各派所刻畫於日美新防約即將在華府簽字之時，均已紛紛開始發言。主張與中共恢復友好，例如池田勇人、河野一郎及其他人士，刻均有此種論調，但與中共恢復友好之努力，不願僅限於自由民主黨人士，此種努力應為日本國策基礎之一部份。

【東京六日中央社專電】日本外務省預測：日匪關係今年無改善，儘管自民黨內要求建立日匪友好關係的呼聲增高。外務省的預測，係以對共匪問題的研究為根據，由此研究結果，外務省相信日匪關係無法在現內閣下改善。因此，外務省本年將繼續保持其「觀望」政策，不作任何積極外交活動。外務省的共匪問題專家甚至認為，本年日匪間亦乏進行通商的可能性。他們也認為，日美新安全條約簽訂後，共匪對日態度將益趨強硬，北平與東京間將冷戰，幾無緩和的可能性。

> **日外務省仍採觀望政策 力謂與中共關係將不變**

歐洲反猶太地下運動 總部設在瑞典與維也納

阿丹拿決採取行動 撲滅反猶份子活動

【波昂六日合眾國際社電】西德總理阿丹拿，今天召見其高級助手，商討對西德漸增之排猶事件，預料將宣佈撲滅此等事件之措施，政府發言人艾卡特稱：渠將於今天下午召開一次特別記者招待會，一同時，西德外長布倫丹諾宣稱：政府已打擊柏林之新納粹主義份子，並可能繼續進行此項努力。西德外長布倫丹諾宣稱：彼將於明天與猶太人世界大會主席戈德曼晤談。伊氏曾指現時之排猶事件，係德國納粹主義之復活所激起者。

【西德，伍柏達六日路透社電】西德一個前反納粹主義組織之領導人已在波昂指稱阿丹拿稱：渠等已獲悉歐洲反猶太之地下運動，其總部係在馬爾摩（瑞典）及維也納。反抗戰線第三任主席伊巴赫博士於昨晚在此間稱：阿丹拿總理曾聽取反抗戰線之報告，並表示對此事件極表關切。

阿丹拿總理曾聽取其報告，並發表對現有排猶事件之推測：現在西德之排猶浪潮與過去四年中所發生之排猶事件有直接關聯。

宣稱歐洲現時已出現一項反猶太之地下運動，其總部係在馬爾摩（瑞典）及維也納。反抗戰線第三任主席伊巴赫博士於昨晚在此間稱：阿丹拿總理會晤及外國前線委員，對現有排猶事件之感想。

納粹主義作之如出感。予以抑制，該項組織之反猶太人事件，可能蔓延至其他國家。

【波昂六日路透社電】一家西德無黨派報紙今天稱：「把「卍」字事件，並非一件政治問題，而係精神病態者所為，西德政府認為，一切均與大戰時在集中營遭受迫害所引起之恐怖心理有關。因此，並不足以損害西德國家之聲譽。」西德政府已將在德境內，但必須在西德國境之內之排猶事件，彼等並無國內外事件被捕。

【西德法院五日判決】西德法庭，以一名年廿三歲之失業者，因參與兩名十六歲之排猶暴徒案，處以徒刑。

【波昂五日美聯社電】西德法院，已將參與排猶暴行之兩名青年判刑，彼等係在柏林一教堂之門上塗寫排猶標語。十六歲之二名青年被判坐牢一個月，在此項事件中，彼等係犯有參與之罪名。

納粹犯人現仍在西德之各機關服務，格洛普即席反駁此種指摘，並謂：西德政府不能容忍任何與此種人以往有關之人士在政府機關之內任職。格洛普稱：「西德政府對此種人極其厭惡，但格洛普承認西德國內之若干方面人士對於該委員會所稱之以往罪行容有不同意見。」

【耶路撒冷五日路透社電】以色列司法部發言人稱：「各地出現之反猶事件，係以色列策動之陰謀，擬使國外猶太人發生恐慌，從而推動全部猶太人移居以色列。」

麥美倫首相出國前與英女王訪問聖德令干

英首相麥美倫於與女王伊利沙伯訪問聖德令干之後，將於一月四日返抵唐寧街十號，圖示麥氏於抵步時，接受一位警員之敬禮。（美聯社無線電傳真）

阿剌伯聯盟指證 以國策動反猶浪潮

以國則指責國際幕後支持

【開羅六日美聯社電】阿剌伯聯盟發言人長緬生今晚稱：目前許多國家內出現之反猶太人浪潮，乃係以色列特務人員所策動，彼等伺以色列國會議員以支持，以使猶太人赴以色列，以從事此一運動。彼稱：「阿剌伯聯盟擁有一部份事實，可能得上述發言人稱：反猶活動，此組織之中心在德國或其他地方。」

列之猶太人數與助以色列之猶太人數，多數國家同時發動此種活動。

現在有理由使人懷疑一個國際組織從事此種活動，此組織之中心設於德國或其他地方，並用德語宣傳。不過，必將產生之結果之一，為以色列所預先預料者，但以色列而已。

色列之猶太人捐款均將增加。倘猶太人之捐款（尤其是美國猶太人之捐款）將會增加一倍。據報上述發言人稱：「各地出現之反猶事件，係以色列策動之陰謀。」

麥美倫訪問非洲 昨抵達迦納首都

行程萬七千哩遍訪非洲四國

【阿克拉六日路透社電】英首相麥美倫今天抵達此一遍佈非洲的迦納首都，他在非洲進行一個月之訪問期間，將與非洲各國領袖會晤。麥氏告訴歡迎他的迦納總理恩克魯瑪稱：「我很高興到迦納。」麥氏將在此逗留四天，並與迦納政府商討有關問題。麥氏於今晚抵達之前，曾稱：英國與迦納均為一個團結的英聯邦中的合作伙伴。

【倫敦五日美聯社電】英首相麥美倫今天開始非洲之旅，他預料在非洲之行將遇到一些困難，他將花上一個月之時間，訪問四個非洲國家，即迦納、奈及利亞、羅德西亞與尼亞薩蘭聯邦以及南非聯邦。麥氏將與各國領袖會談，並將前往非洲各地考察。

比利時境內反猶時疫有新轉變

【布魯塞爾六日路透社電】比利時警方今日報導：第二次大戰後出現「卍」字標誌，至今已出現一個。

現出現「卍」字標誌之處約有十餘處，布魯塞爾市內之猶太人之報復行動，即為布魯塞爾市內之另一步行動。昨晚，布魯塞爾市內一家咖啡店，其牆上被人塗上反猶標語及「卍」字，警方人士認為這是一種新轉折。

蘇政治人員赴非洲訪問

【倫敦六日路透社電】此間外交觀察家今日認為，蘇聯三位政府領袖訪問非洲國家之行，顯示莫斯科對非洲之興趣。各方注視英首相麥美倫訪問非洲之際，蘇聯派遣副總理米高揚、阿爾及利亞……

錫蘭五部長被總理撤職

【可倫坡六日合眾國際社電】錫蘭總理達哈納雅克今日撤職五個內閣閣員，渠等係所謂左傾之閣員。

亞洲區貿易促進會在泰開第二屆會議

【聯合國五日電】參加之國家有中華民國、緬甸、柬埔寨、印度、日本、香港、印尼、馬來亞、巴基斯坦、菲律賓、泰國、以及南越。

美將放射三顆人造衛星

俾明瞭太平洋熱帶氣象若干秘密

【檀香山六日美聯社電】據「星報」稱：美空軍將於來春放射三個人造衛星，俾明瞭太平洋熱帶氣象之若干秘密。「此項計劃之人造衛星，將繞赤道之軌道運行，俾以紅外線及電視攝影機拍攝太平洋上空雲層之照片，並將所得之資料，拍發地球。檀香山氣象局及夏威夷大學，將負責分析此等資料。該報稱：該等人造衛星，將由卡納佛拉爾角予以放射，美空軍方面人士則拒絕置評。

戴高樂定期訪美

白宮昨日正式宣佈

【巴黎六日路透社電】此間官方今日宣佈：法國總統戴高樂，將於四月十九日起在加拿大訪問至廿二日為止，然後轉赴美國，訪問至四月底。今年三月，戴氏將與蘇俄總理克魯雪夫晤談，四月五至八日，戴氏將在英國作官式訪問。在與參加東西方四強高峯會議之其他人員如此從事私人晤談後，戴氏將出席此一由東西方四強召開之高峯會議。

【華盛頓六日路透社電】白宮今日宣佈：法國總統戴高樂，將於四月廿二日即在華盛頓訪問美國，白宮稱：艾森豪總統有機會在華盛頓款待戴高樂總統，特別感到快慰。戴高樂總統將於四月廿二日抵達此間，以及舊金山，美國首都西至四月廿六日為止，此後，渠擬在紐約市逗留一日，並在美國其他城市逗留約三日。

英建議下週舉行五角會議商討塞島基地問題

【倫敦六日路透社電】英國建議下週在此召開五角會議，討論塞浦路斯問題，參加會議者包括英國、希臘、土耳其、塞浦路斯希臘族代表與土耳其族代表。英外交部發言人今日稱：已向希臘、土耳其、塞浦路斯大主教馬卡里奧斯及塞島土耳其族領袖古契克，提出此項建議，以召開會議商討塞島獨立後英國在塞島保有之軍事基地之大小問題。英國希望塞島之獨立委員會在此開會，並已與塞島土耳其族人士之代表舉行會談，此一會議之前對上述地之大小達成協議。

【尼科西亞五日路透社電】塞浦路斯希臘族領袖馬卡里奧斯大主教今日稱：塞島可於二月十九日前之期限，渠將於本月十四日及十五日舉行。

今日證實：將與土耳其族方面以總統之副總統古契克博士，已接受英國之邀請，擬於本月十四日赴倫敦會商，討論塞島問題。古氏可能與塞島土耳其族領袖倫敦協定時會晤，有鄧氏在場。

美共和黨議員德華錫克 促盟國強硬對戴高樂 過份遷就將貽誤大局

主張國會批准增加外援開支

【華盛頓五日合眾國際社電】共和黨參議員德華錫克，今日呼籲美國及其盟國對法國總統戴高樂採取一項強硬態度，以阻止戴氏之「純粹民族主義觀點」，支配朋友之需要。

【華盛頓五日合眾國際社電】參議院撥款委員會共和黨參議員德華錫克今日稱：國會將批准增加外援開支之請求。如果總統提出此項請求，則國會將予以批准。

渠謂：法國決心達抗北大西洋公約組織，以及阻碍使北約發揮成功效能之合作。渠稱：法國要求取得等地位之希望，殊非八十六屆國會第二次會議揭幕之前夕發表此項聲明。

傳岸信介可能向艾克要求以飛彈助日

華府方面尚未予證實

【華盛頓五日合眾國際社電】日新內閣總理岸信介將於本月十九日在華府簽訂美日新安全條約之後，將向艾森豪總統要求以飛彈協助日本之防衛。此間今日盛傳：美國官員相信，日本可能向美國要求取得飛彈，以對抗日本防衛，而日本對聯軍一個月間之事，但此項可能性實際上不予證實。

美議員堪富利宣稱美政策如不改變可能淪為二等國

【華盛頓五日合眾國際社電】民主黨總統提名候選人參議員堪富利今日宣稱：除非改變政府之態度，否則美國將淪為二等國。

藤山與麥柯瑟明日再度會商安排簽約事宜

【東京六日路透社電】今日日本及美國已就簽訂日美安全條約之細節及其有關之條約附件達成協議。

十九日簽約後，麥柯瑟將返美之前。

伊拉克境內發生反蘇大示威

蘇輪運軍火至伊境時引起不滿

【德黑蘭六日美聯社電】據抵達阿巴丹之乘客告伊朗新聞記者稱：伊拉克當局於星期一日在巴斯拉發生反蘇示威行動時，該地正值一艘蘇聯貨輪開始卸下運往伊拉克之軍火。

政府正採積極措施 改善投資環境 吸引外資僑資

【台北六日中央社電】政府現正採取積極措施，改善投資環境，吸引外資僑資。行政院去年即已成立一個行政院工業發展投資研究小組，以加速工業的發展，由美援會秘書長李國鼎為召集人，委員包括各部會次長及台灣省政府的財政及建設廳長、地政局長，每兩週舉行會議一次，研討改善投資環境及工業發展的各項實際問題。這個小組並已派員前往各地訪問各僑資工廠，探究各項有關問題，同時並正編印一種投資小冊，介紹投資有利的環境，及政府工業發展的方向與計劃，將委託駐外機構分送各有意投資的華僑及外人參考。

【台北六日中央社電】中國的農業專家們，現正慎重擬訂今後五年內台灣農業生產將如何配合工業發展需要充分供應工業所需的原料。這項計劃，將使台灣今後的造紙、棉織、皮革、肥料、纖維等工業的進一步發展，產生極大的影響。這項計劃，並可能列為第三期經濟建設計劃——農業生產計劃中的一個重要項目。

吳廷琰訪華越人表興奮

【西貢六日中央社專電】越南人士對吳廷琰總統定期訪華一事，表示興奮，越南國會議員陳文山說：自由世界一大喜訊，這是自由世界一大喜訊。他說：在中越兩國緊急的今日，吳總統訪華，必將增加中越兩國的友好合作，越南商會會長陳文有也表示興奮，他並說：中越兩國合作前途光明。

義總統臨時取銷訪俄之行

【莫斯科六日美聯社電】義大利總統格隆齊原定今天往訪蘇俄之行，已延期。蘇俄政府稱：義大利總統格隆齊之訪俄延期，係由於格隆齊患病。

【羅馬六日路透社電】此間權威人士今日稱：義大利總統格隆齊原定訪問蘇俄之行，因患感冒而延期。

印尼今年外交政策着重亞洲國家關係

納塞剛加西亞等年內訪印尼

【耶加達六日法新社電】印尼不久將大事調動外交官，以配合印尼外交工作重心之移動，在太平洋區各國之外交工作。印尼外長蘇班德里約在國會外交小組上稱：「如果吾人之優秀外交家維持獨立外交政策……」

基於歐洲各國工作之外交工作重心，由歐洲轉移至亞洲國家。

美一民航機在空中爆炸 三十四人罹難

【北加羅林納州波里維亞六日美聯社電】美國國民航空公司之四引擎客機，星期三晨在附近之森林中墜毀，機中有三十四人均罹難，北加羅林納州公路巡邏隊稱：無人倖免。

日主辦一九六四年世運籌備工作遭挫折暫緩擴建運動場

【東京六日法新社電】日本對主辦一九六四年世運之籌備工作遭受重大挫折，大藏省拒絕在今年預算內撥款擴建日前擬於四年之運動場，大藏省拒絕在今年預算內撥出此款，此項擴建工程將無從開展。

美鋼鐵工潮結束 昨簽署協定

五十萬工人將立即恢復工作

【華盛頓五日合眾國際社電】鋼鐵工會發言人吉柏稱：渠希望在鐵路公司罷工工人於明日之前恢復工作，鋼鐵工會與資方談判代表，今天簽署一項協定，正式結束六個月來之鋼鐵業糾紛。聯合鋼鐵工會代表在一項以五百七十一名委員之工會政策委員會及勞工部長密契爾在場之情形下簽署者，該委員會之一致通過此項協議，使該工會之鋼鐵工人開始合約談判的鐵路工人，以爭取……

美第一艘飛彈原子潛艇服役

美國第一艘可供放射導向飛彈之核子動力潛艇「北斗魚」號在馬爾島海軍船塢舉行服役儀式，經於一月四日在馬爾島海軍船塢完成，並將攜帶「北極星」導向飛彈。（美聯社無線電傳真）

「亂世佳人」盛況未替 仍高踞票房紀錄冠軍

收入三千三百五十萬

【紐約五日路透社電】據綜合雜誌「綜藝」報稱：一九五九年電影界票房紀錄冠軍，仍是「亂世佳人」，在美國及加拿大放映，收入三千三百五十萬元，該片於一九三九年面世，估計收入一千二百萬元之巨，此外，在美國以外放映，收入十六部片在美國放映之後，最近「十誡」及另一部片在美國南北戰爭之紀念放映。

英妲之女芳齡廿一 獲萬二千餘元財產

【洛杉磯五日合眾國際社電】價值一萬二千餘元之財產，經已批准一項財產移交影星英格列褒曼之女珍妮·安·林斯特朗，林斯特朗小姐為猶他大學學生，去年九月二十日滿廿一歲，林斯特朗之監護人之一，醫生林斯特朗醫生（現年五十三歲）所提出者。

社論

為美國有識之士惜

——對謬妄的「知識份子」真該起而大張撻伐了！

一個國家都很需要知識份子，也更需要「有識之士」。有識之士固然要由知識份子中產生，但兩者之間卻很有分別。這分別在於前者的有豐富的理論，師承的見解，本身缺少一種獨立思考與融會貫通的創造性，而後者則係指超過知識的外華，從而養成先知先覺與高瞻遠矚的「真知卓見」。而且，須亦即是說，知識份子僅屬普通的人才，其能力可以處常而不能處變，而有識之士則為出類拔萃的通才幹才，無論處常處變都足以勝任愉快。就一般性來說，塞一個人而受過了相當的教育後，都會具備一定程度的「知識」，這種知識縱然也可為社會服務，為國家工作，但卻不可能有更高的成就；至於有識之士則因係知識份子的菁英，眼光超越都加人一等，故其智慧便可以應大事，決大疑。設一個譬喻，知識份子如「鐵」，有識之士如「鋼」，鐵的需用度，鋼的需用精，這是判然可見的。

我們並不否認美國是個教育普及而民智發達的國家，因此也不應當懷疑他們是個富有朝氣的民族，但我們十分懷疑，儘管美國人都多少有點民族優越感，也儘管一般的知識份子較其他國家為普遍，然而對種族發生正確影響，對國家足以作為中堅的有識之士，則際來愈不見站在輿論的前鋒前面，大聲疾呼，為維護自己國家的聲譽，向一般謬妄的所謂「知識份子」宣戰，揭發不但不為美國今日的有識之士惜！美國究何以會有此現象呢？除了美國人多數聰明自恃，這點我們暫不擬下討論，好讓他們自己去想考外，現在要說的，則是如下的事實：

美國現行的是民主政制，而其外交的主張，則一貫以維護自由為己任，因此世界上許多的國家以美國既有此本質與抱負，乃不惜牽之為盟主，願與美國站在同一立場而奮鬥。民主主義與共產主義水火不能並容，這是由於自由與極權的對立，所以然是堅決反共的國家，願樂於和美國合作，這種合作是一本自然的，是彼此所需要的，亦如自由世界之所以能夠互相依存的緣故。在美國高級知識份子中，我們以前固曾聽過不少有識之士對世界主張的議論，但是到了最近，這種議論竟然日見消沉，代之而起的，則是許多淺薄無知而有類於猶人說夢的妄論，又若不多都在有意無意為替中共張目助勢，好讓這切反共而與美國結盟友的中國人民，受到一種精神的打擊。像那接二連三的所謂私人團體對中共問題研究報告書，像那些專以吹捧中共，貶抑中國，作為其政治資本如國會議員輩之流，我們前此已不惜一再予以痛斥，不意一些被視為站在「超然」地位的學者，也如中魔癡前有何樣論調的出現，而美國有識之士，又多噤若寒蟬，不起來加以糾正，這倒是十分使人難於索解的。

我們所以有此痛切的觀感，主要是因香港新亞書院一個峽籍教會代表羅維德的謬論所引起，羅氏曾在香港逗留過一年，最近才返回美國，這人的背景如何不是我們所欲知，但他日前忽在美國公開高唱主張，要求採取各項步驟作為進一步承認中共的基礎，這步驟包括：㊀和中共作直接的新聞交換，理由是在有關大陸之新聞採訪方面，美國記者「不應被迫倚賴第二手來源」。㊁在大陸設立一個由美國主辦的「公共衛生辦事處」。㊂美國與中共應有一項「交換學生」的計劃。據羅維德宣稱：「美國承認中共係無可避免者」，而這些都是率先可行的途徑。本來羅維德也不是一個怎樣了不起的人物，他的言論不應該值得人們介重視，但我們所以不惜引他為例証，主要不在於他的身份來源香港，更在他所有份過問的新亞書院，是人所共知為僑自由的學術機構，而該校的教授和學生，更有不少是熱愛自由中國的學者，和由大陸逃出的優秀青年，現在羅維德的主張，簡直是對新亞書院及整個香港自由教育界人士的恥辱。同時，我們更應指出，香港的合衆國際社有一個中國籍記者，就因月前進入大陸採訪，給中共扣留，至今尚不知下落，所有這些鐵般的事實，就大足證明羅維德主張美國與中共「交換新聞」及「交換學生」是如何的無知與荒謬！因此，我們今天不以為美國有識之士會的「知識份子」而駭異，祇有美國有識之士坐令這些妄言讓，而仍不思出而力挽狂瀾，大張撻伐，使全世界愛好自由的人士，對美國自由主義、外交政策發生誤解，這豈使人不勝「放鐵毀棄，瓦釜雷鳴」之歎！

各地通訊

廣西省農村怨聲載道 農民普遍反對「公社」

在「十年對比展覽會」中暴露無遺 謂中共以「遠景」騙人致生活更苦

【本報特訊】廣西消息：廣西中共近在各地紛紛舉辦所謂「十年對比展覽會」，目的是企圖藉此向農民作「社會主義宣傳教育」，但結果反而大大地暴露了廣西農村之不穩傾向，也暴露廣西農民普遍反對「公社」暴政和反抗中共的事實。

據說，個多月來的「廣西日報」所報導：「十年對比展覽會」最先是去年十一月中旬在柳州各縣舉辦的，以後就逐漸推廣到各縣市去。「十年對比展覽會」在廣西各地舉辦，當時正是廣西農村騷動最不安的時候。因為中共召開廬山會議後強制推行「公社」暴政，而廣西農民們本來反對「人民公社」，反「公社」言行盛極一時，廣西中共以口頭說服無效，乃一方面採取「反右傾」的暴力鎮壓，另方面舉辦「十年對比展覽會」，通過所謂「回憶對比」及「實物教育」，去「教育」農民，藉以消弭農民的不滿和反抗情緒。

[illegible]不如我們跟時跟地主吵好！」另一農民說：「共產黨開口就說大躍進，收就不見躍進在那裏。」一督糟蹋被公社的農民陳千祥則在討論大會上公開說：「入民公社有甚麼好，後有得吃有得做！」岑溪縣「原來公社」的生產隊長蔡家明指摘「共產黨光明說要騙人，現在十年了，說使我們來餓死，人民越來越苦！」……

「廣西日報」列舉上述那些的農民，指是「反動言論」，批出來給農民作「反面教育」；但這些正是廣西農民反抗的心聲，其發生的作用是「正面教育」，反抗對立的思潮已因此迅速擴傳開去。（明光）

泰國某著名大學四名學生 竟輪姦鄰居年輕女傭

被捕後在警署作供仍多方詭辯

【本報曼谷航訊】在這個色情泛濫的現社會，連受過高等教育之青年學生，也受到色情的感染，公然將一名年輕小女傭輪姦，事發之後，還避嫌，是一種報復行為。這宗駭人聽聞的事件，發生在府內警區轄內，據上述之屆乃是四名在某著名學校肄業之青年學生（隱其名）所合夥賃居。鄰居八十號住有一位某華人女教員娘吐，娘吐家小有一位名叫僱他之小女傭，他生得頗為聰明伶俐，因被此四名學生，上述四名學生，便僱她洗滌衣服，因此，少女僱他每日到上述四名學生之宿舍內取衣，因此四學生乃所以垂涎，上述四名學生，一是血氣方剛青年，見了異性，便斷非非之念，但卻不向外發展，竟而共同謀定一個目標，在少女僱他身上打主意，並實謀找一適當機會，向少女僱他下手，然後分贓。

至十二月廿五日晚上七時，當少女僱他照常進入上述四人之宿舍收取彼等之髒衣服時，即被他們四人合力抱住，先用布塞塞口，制止其喊救之後，復將其推倒，脫去紗籠，實行強姦迫來。可憐年輕之少女僱他，無法抵抗，像遭踐躪，一直至四人滿足了獸慾，才把她釋放。

少女僱他遭四名學生輪姦之後，便帶着滿身創傷，蹣跚回到其女主人娘吐家中，一見面，未曾開口淚先流，嗚咽着向女主人哭訴遭輪姦之經過。娘吐聞言，不禁大怒，遂帶少女僱他向值勤警官乃差旺報案。

結果，四名色狼便被警所派捕，解至警署審訊。在警長面前，四名色狼居然同聲供稱，他們採取一致行動對付少女僱他，其原因有二：㊀即是「報復」，㊁則是「報答」他們四人之親眼，即「報答少女僱他不日向他們獻媚之美」。據該四名色狼還屬地供說：他們四人對待少女僱他之行動，並不能算是強姦的行為，其實少女僱他不日就不斷地向他們擠眉眼，芳心老早相許，他們又何必客氣呢！

泰國察叻府一色狼 强姦九歲女童

【又訊】大汶是色情風尚被視作時髦，所以，什麼道德、廉恥的觀念，已逐漸被淘汰，記者在這裏要向讀者報導的一則新聞，就是一個年僅九歲的女童，在這色情泛濫的環境下，竟遭瞞府一條色狼所吞噬。這宗色狼殘害女童案件，發生於泰南洪他尼府直轄縣挽披縣，新年前某日下午三時，強烈的太陽光照遍了整個大地的當兒。該區的一家居民，突然發出陣陣的女童呼痛聲，當附近居民紛紛前往查視時，突然，屋門打開，一個青年，向僻地方逃竄。

居民們進入屋裡查看，發現該宗女童倒在床上，落紅斑斑，放聲大哭。片刻後，女童的父母返家，睹此情景，不覺氣得七竅生煙，只得跑到警署，向警長報案。警長乃派警士上前拘捕，立將乃沙尼拘捕，乃沙尼確係把她姦污，並向警署招供，將色狼乃沙尼押解警署審訊。

在警署上，女童的供稱：當天下午，女童單獨一個人在家嬉戲，乃沙尼突然到訪，問其父母是否在家，當女童告以外出時，乃沙尼便把門下閂，將她拖到床上。起初，乃沙尼與她玩耍，後來終於把她的紗籠脫去，騎上她的身上，女童給痛得死去活來，終於放聲大哭，可是乃沙尼毫無良心，對女童的痛哭，全不理會，及至滿足獸慾之後，始放女童，並拿出五銖錢，哄她停止哭泣，並說給她買零食。乃沙尼雖然以為「有錢可使鬼推磨」，可是運用在一個純潔無邪的女童身上，卻失去效用，因為給年齡雖輕，但卻懂得本身蒙受的損失，是金錢所不能彌補的，何況她受創的地方，痛楚難耐，故不管乃沙尼如何哄騙，只是大叫大哭，致引起鄰居們前來查視。色狼乃沙尼便在鄰居們前來觀看時，逃之夭夭。現乃沙尼仍被扣押中，以待依法提控。

中共設「勞動大學」 成為變相「奴工營」

【中央社訊】在中共奴化教育政策下，大陸大、中、小學校都變成了「勞動營」。江西的「勞動大學」，就是一個最典型的「奴工集中營」。

據「中共江西省委」書記「[illegible]」稱：「勞動大學」總校設有八十八所分校，共有學生五萬五千多人；開闢農場八十四個，有耕地約三萬畝；另設有林場四十五個，林地面積達四十一萬餘畝；有茶場、苗圃等三十三個，牧場九十一處；養豬一萬三千多頭，雞鴨二萬四千五百多隻，羊、牛、驢二千五百多頭，小型工廠二千八百多個；所有耕地、林場，都由學生開墾和經營，以「培養勞動的成果」。

泰警方破獲兩宗驚人運毒案

獲鴉片千餘公斤

押運毒品私梟與警察激烈槍戰 私梟兩人被擊斃警察一名受傷

【本報曼谷航訊】去年十二月廿七日泰京禁毒警中尉警官乃[illegible]率同廿二名警士警員，協同該府直轄縣花務區政府官員，及緝私總部警官警士，潛赴林內搜查，結果，發現有二十六大包鴉片，分裝在竹簍內，全部重量共五百五十公斤又一百「甘」，約值泰幣五百餘萬銖。該批鴉片，係私梟們藏在森林內，準備於是晚運下船，運往國外，惟因風聲走漏，故先遭警方破獲。

該批鴉片被搜獲時，因現場無人看守，又不知物主係誰，故此，該批鴉片遂被運至泰京鴉片偵緝總部中，交予值勤警官存查，然後再押往總府交該府警局發落。

（又訊）泰國第五部隊邊防警察，於去年十二月廿一日上午八時，當巡邏之際，與鴉片私梟遭遇，雙方發生激烈槍戰，私梟有二人當場中彈斃命，放棄了鴉片撤退，延至是日下午一時，私梟又出動大隊人馬折返，擬將被警方截獲的鴉片搶回，因彼服是次復至時，實力較警方強，故警方處於危境，非中一警長受傷，幸另一警察冒險突圍而出，聯絡邊防警察，請求增援。該部隊乃派警察二十多人前往增援，私梟見勢不佳，乃撤退。於同日下午一時，私梟退卻，警方將該批鴉片押返總部，計有鴉片一千二百四十七公斤又四百七十九「甘」，值價四百四十九萬四千銖。

偽都戲劇藝術界 反對毛酋政策

梅蘭芳與杜近芳等 被「下放」廠礦勞役

【亞洲社訊】北平戲劇界，普遍反對「毛澤東路綫」，這些反對「下放」的演員，除演和舞蹈工作者在內，均被中共「下放」到工廠、礦場和建築工地作苦役。據中共「人民日報」透露：北平的「中央樂團」、「北京京劇團」、「實驗話劇院」和「北京電影製片廠」的工作人員，月來高唱反共論調，謂毛澤東提出的「多、快、好、省」的做法，絕無可能。並指出：凡「多、快」就不能「好、省」，祇有「慢工才能出細活」。

該報謂：戲劇界唱的「反黨低調」，已被「揭發」並「批判」，因為這些公開表示不滿毛澤東路綫的藝人，最近被北平市共黨強令「下放」，如梅蘭芳、杜近芳、裘盛戎、荀慧生、尚小雲、童芷苓等名演員，已分別的被派到工地、廠礦工作。「下放」者，每天上午跟工人一起勞動，下午及晚夜排戲或演出。每人要規定工作規劃，每日勞動所有「躍進」。在廠礦內的排演場或練習室中，都出現了緊張的氣象。六十五歲的老演員梅蘭芳，也展開「社會主義競賽」，每天「排練」拚演十六歲少女「杜麗娘」。演員杜近芳，每天苦練武工。其他「下放」的藝人，不敢公開反對毛澤東路綫，每日都參加苦練，之後，大多數藝員，據訊：在每天勞動之後，還要「鼓幹勁」，在晚上演出。其中有些公開表示：「今後要「鼓幹勁」，將毛澤東路綫「貫徹」云。

星洲被匪綁票富商陳龍雄 迄昨止仍未脫險

傳匪方再度減低贖金數額

【本報新加坡航訊】新加坡美聯有限公司董事主持人陳龍雄，於去年除夕前一晚為匪徒綁票，迄今仍未脫險歸來。按陳氏係於大除夕前一晚由公司駕車返回萬里路住宅，在途中被綁，至今已屆六天，非家屬及警方對此綁案極為焦慮。

使陳氏脫險，過去數日中，警方曾展開全島性搜緝行動，四日並特別請求皇家空軍協助，出動一架小型偵察機，進行低空偵察，亦由水上警察協助，在海島沿海一帶搜索，但均徒勞無功。

五日晚依然杳無陳氏消息，陳氏家屬方面，至昨五日晚依然無所悉。但據探悉，陳氏家屬方面，已與匪方代表談判。據聞匪方最初提出之贖金數額甚巨，陳氏家屬表示數目太大，無法付出，匪方乃自動減至若干萬元，陳氏家屬仍表示數目太大，無法付出，匪方再度減低贖金數額。但據探悉，雙方尚未達致協議。

被驅在冰天雪地中修水利 數千萬民工生活悲慘

食不飽衣不暖勞工時間又甚長 疾病工傷者甚衆復缺醫藥療治

【本報訊】自晚秋收割後，中共在大陸各地進行所謂大修水利，強迫數千萬男女民工，被迫在冰天雪地中日夜勞動。由於衣不足以禦寒，食不足以果腹，加以工作時間過長，工地生活非常悲慘。綜合近日來「新華社」對水利工地民工生活的報導中，透露了七千多萬民工的苦況，工地生活的惡劣情形，十分嚴重。

㊀在吃的方面：各地所謂「工地食堂」，由於設備不齊，民工常常吃不飽。由於吃得不好，作工時間過長，工棚狹小，寒冷，不能防風防雪，也不能防雨，更無取暖設備，夜間睡眠時，稻草一堆，不少民工有時一睡不起，病倒了不能出工，有些體質虛弱的人，因火取暖造成工棚失火災害。

㊁在工作方面：冰天雪地中勞動的民工，穿着破爛的衣服，手腳凍僵，工作時間每天多至十二小時。民工被迫採取日夜輪流工作，每人每天工作十二小時至十六小時不等。

㊂工地無醫藥設備，許多民工病倒無人醫治和照料，以致病情惡化，傷寒與多發病在工地蔓延流行。

由於上述情況形成民工勞動率急劇下降，無法按照計劃完成預定的工程計劃。「人民日報」以「關心水利工地民工的生活」為題發表「社論」，特別要求各地……

【中央社訊】中共現時在婦女中組織所謂「突擊組」。談到在家的婦女也都被迫投入多季生產，佔民工總數的百分之五十二以上。水利工地上，普遍出現婦女勞動力。又據中共「新華社」一四日說：目前參加水利建設的婦女有十五萬二千多人，近郊作業奴役。

【中聯社訊】在中共勞動力奇缺的形勢下，各地水利工地呈現一片冷清。中共為解決此一問題，特於最近「命令」各地「省委」組織所謂「文藝服務團」，前往各水利工地為共幹和民工打氣。目前各省的文化局和省「文聯」組織，正在調集藝人包括：作家、演員、雜技、曲藝、歌舞等組成各種名目的所謂「文藝服務團」，有的取名「紅旗文藝服務團」、「斯斯黃河文藝服務團」等等，前往工地作總路綫、反右傾、鼓幹勁的宣傳，撥演「反右傾鼓幹勁」的老八股，但民工對此更反感。

馬來聯邦廿二個部局高級官員 本年底前實行馬來化

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦政府宣佈：除了專門技術的職位外，馬來亞聯合邦政府廿二個部局的高級官職，將於本年底之前，實現馬來化之目標。此乃聯合邦政府馬來化政策的步驟。有關當局稱：這些部門馬來化計劃的進展，其中大多數已有適當資格的候選人，擔任政府對這些職位，並未感到困難。

登記部乃完全馬來化的第一個部局，登記總監於本年初退休，遺職由馬哈末先生接替。本年內將實行馬來化的政府部門，計有：新聞部、內地稅收、鐵道局（乙級職位）、交通部（若干部門）、社會福利部、統計局、宗教部、監獄、公共工程部（若干部門）、教育部（美術、工藝部）、廣播部、體育、與職業學校教師、森林局、狩獵局、移民局等。上述部門之專門技術職位，及其他十個政府部門之高級職位，將於一九六二年底之前，實現馬來化。此十個部門，包括會計、民航、稅關、律政、合作社、博物院、印刷及原住民部等。一九六二年底之前，各部常務司長與次長之職位，亦將實現馬來化。

迄今為止，在馬來化計劃下離開本邦之外國官員，共九百四十四名，其中，獨立前離馬者四百一十三名，獨立後離馬者四百八十六名，另有卅五人調赴其他國家服務。

目前，馬來亞文官處之甲級官員中，外國官員佔六十一名，馬來亞籍官員二百七十七名，尚有十名外國官員，乃簽訂合約服務性質。

台灣榮民總醫院創外科手術奇蹟 鋸腦蓋割毒瘤手術成功

【台北通訊】鋸腦蓋開刀手術，在台灣首次獲得成功。這項顯示我國醫學界進步的醫療工作，是由設立不久的榮民總醫院神經外科主任王師揆，及第一總醫院神經外科主治醫師侯博倫等幾位大夫聯合擔任，對一位退役軍人施行腦袋手術，取出一粒腦下垂體腺腫瘤。王大夫等人在醫學上，使一位十三年陷於痛苦深淵中的青年戰士，身心恢復了健康。

這位病人名叫劉亮，病名為「腦下垂體腺腫瘤症」。患此病後，人體四肢肥大，所以另外一個病名叫「肢端肥大症」。此病是一粒像花生米大小的「瘤」生長在腦下垂體，除了腦部之外，還影響到眼睛發花，以及全身各部份，肢均肥腫，心臟擴大，高血壓等症狀。

施行這樣大手術，是將患者的腦蓋前部鋸開，位置是由兩邊太陽穴起，經過頭頂，鋸開之後，再自右太陽穴挖一個洞，深入腦內部，取出那一粒長在腦下垂體上的瘤。先後費時五個小時左右，手術經過十分順利。據患者劉亮說：在動手術時間中，他什麼也不知道，麻醉了兩個小時才醒過來，雖然覺得有點頭痛，但過了一會兒就好了，慢慢地，頭腦裏漸漸感到輕鬆。他說：「我以為生命已經沒有什麼希望了，沒有想到現在的頭腦清醒很多。」他說話時精神很好，笑容滿面。

昨天（二日）是手術後的第二十一天，恢復得比十三年以前還要好了。他是安徽人，在部隊裏當工兵，智識水準很高，寫得一手好字，說話謙虛大方，他對記者說：三十六年間得了一個怪病，頭疼，有時覺得頭痛，其後越痛越厲害，剛進部隊不久，時常感到痛，四肢無力，只有吃麻醉藥，神經才稍會好一點。因此，他身上經常帶着藥，痛時就吃，拜到吃飯以前非吃不可，最嚴重時候，一天吃到四十多片。病況繼續惡化，指頭和下顎，後腦都逐漸開始肥腫，眼睛花，但很多醫院都檢查不出他的病源，有的說是由於心理作用所造成，心理安靜就會好；有的竟說是由於感冒所引起的……莫衷一是。這種情形，他再換過了兩年多，到了四十六年十二月，才到台大醫院求醫，台大醫院當即檢查出是「肢端肥大症」，曾用X光治療，但效果很小，病況不見減輕，之後他還看了很多醫生，都認為無藥可救。去年以來，頭痛更加增加，而眼睛逐漸模糊，心臟擴大，血壓增高，有時候心身感到萬分痛苦，自己認為前途渺茫，生命只有任由病魔擺佈。

榮民總醫院成立後，劉亮知道這是規模最大的醫院之一，對他的怪病，也許有治療的可能，他自己又是退役軍人，符合求醫的條件，於是他開始有了新的希望。去年十二月廿二日，他滿懷興奮，走進了這所使他重獲人生健康和幸福的榮民總醫院。腦下垂體，是支配全身活動的一處重要機構，一旦長出來像花生米似的一粒小東西，就影響得渾身痛苦；現在這粒小瘤取出後，劉亮的十三年痛苦頓告解除，心臟擴大和高血壓等內科諸症，亦將隨小瘤之去而逐漸恢復正常，休養兩個星期就可以出院了。外科方面四肢肥大的地方，據說恢復比較困難，不過在生活上和工作上不致感到什麼大的困難（據醫生告訴他，如果再過三年沒有取出這瘤，眼睛就會瞎了）。至於施行手術鋸開腦蓋的一條小疤痕，將來頭髮留長以後，完全看不到。

Kikkoman SOY SAUCE

新庄上市

淨重一斤四両
售價一元五角

港九分銷處

宏泰辦館：中環利文羅街廿三號 電話：二四〇〇八
福隆號：德輔道西五十號 電話：四三四七八
廣同發辦館：德輔道中一〇七號 電話：三〇〇五六
合利辦館：永樂街一三一號 電話：四九二六六
陳瑞興號：九龍太子道西四〇號 電話：五六五一七

萬字醬油

日本・東京 野田醬油株式會社 榮譽出品
總代理 南信貿易公司
德輔道中李寶椿大廈634室 電話442850號

請乘英國海外航空公司大不列顛歸機
前往檀香山及三藩市

橫渡太平洋
之
噴射螺旋客機航班

乘英國海外航空公司穩捷舒適之大不列顛歸機是前往美國之最佳空中旅行可選乘有卧榻設備之豪華頭等機位（另有卧舖收費廉宜）或經濟旅行機位並可享受亞洲籍女侍應員之慇勤個別侍候.橫渡太平洋旅行請指定搭乘英國海外航空公司飛機.

家眷旅行之低廉票價：

自即日起至明年三月底止,如閣下乘搭英國海外航空公司飛機旅行,眷屬則可享受特別之優待票價！

請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部接洽
電話：三五一一一/二（全日廿四小時服務）

B·O·A·C 世界噴射客機之領袖

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

勢將有十多個國家陸續誕生

非洲醒覺改變世界局勢

據聯合國人士推測，聯合國會員在三、四年之後，由現在的八十二國增至一百國，新增的會員大多數是非洲的新國，這樣就會使聯合國現有的陣容完全改觀。

西馬干徐亞亦非洲第三流人物，最近赴美訪問，他抵美時穿的是非洲土裝，外罩西式外衣。但當他離美時，他已改穿全副西裝，看來儼若兩人。

在英比不同政策下 兩地獨立過程迥異

坦干伊喀的循序漸進，與剛果的力爭立即獨立，使兩地的寧靜與緊張，成爲強烈對比。

今年湧現的四個新國 喀麥隆及其他

一九六〇年，可稱爲非洲年，因爲今年之內，那裏將先後湧現四個新國家，可能尚有兩個或三個新國家出現。

第一個新國爲喀麥隆，已於元月一日宣佈獨立，接着，法屬多哥將於四月廿七日獨立，而英屬尼日利亞及非屬索馬利蘭的獨立日期，則分別定爲十月一日及十月二日。可能於年內獨立的，尚有比屬剛果，英屬喀麥隆等。

喀麥隆位於赤道以北的非洲西海岸。古代是一個獨立統一的王國，至十五世紀末，始被葡萄牙人入侵，因那裏的烏里河，盛產蝦（葡語即爲喀麥隆），於是名之爲喀麥隆。其後英國、德國勢力亦相繼入侵，而喀麥隆終於成爲德國的殖民地。

第一次大戰時，英法聯軍佔領了喀麥隆，並於一九一九年七月在倫敦簽約由英法將喀麥隆瓜分，小部份與英保護地尼日利亞接壤的地帶歸英屬，其餘部份歸法屬。第二次大戰後，這兩部份仍由聯合國委託英法代管。

元旦日宣佈獨立的喀麥隆，即爲原法國託管地，從一九五六年起，便已實行自治，法國派駐的高級專員只居協助地位，去年二月聯合國託管理事會議決讓它獨立。至於英託管部份，則仍待居民投票決定其前途，可能歸入英保護國尼日利亞，也可能併入喀麥隆，使這個古國重新統一。

喀麥隆共和國現在面積有十六萬六千七百九十三方哩，人口估計爲三百十一萬六千人。全國以農業爲主，北部盛產牲口及高粱，東部則爲森林區。西南部份爲全國經濟中心，以首都雅溫德爲中心，周圍數百哩盛產咖啡、香蕉、可可、棕油及木材。可可是該國的主要出口產品。喀麥隆爲世界雨量最多地區之一，沿海區每年平均雨量達四千公厘，南部山區且多至近一萬公厘。全國氣候屬熱帶，平均溫度在七十度至八十度之間，北部山區高至九十度。

喀麥隆也是有共產黨威脅的新國家，該地的共產黨，表面叫喀麥隆人民聯盟，曾於獨立前策動多次流血暴動，其後於一九五五年被宣佈爲非法，從事地下活動。喀麥隆在暴徒威脅之下，於獨立之日亦不能不忍痛禁止人民遊行狂歡慶祝，原因就是恐防共產份子作怪搗亂。至於獨立後的喀麥隆，會否再留法國聯邦的一員，目前尚無確論。

在今年內獨立的各國中，尼日利亞是最具重要性的，它不但成爲西非洲最大的新國，也是非洲人口最多的一國，估計人口有四千萬之多，經濟也比較發達，勢將成爲非洲的盟主。至於法屬多哥，面積很小，獨立後將會參加中非聯邦而仍居於法聯邦之內。意屬索馬利蘭面積也很小，獨立後將等待英屬的索馬利蘭的獨立，而使整個區域歸於統一。

比屬剛果能否於本年內獨立，目前尚未確定，但是由於該地政治氣氛惡劣，比利時政府已答允儘可能讓剛果於年內獨立。英屬的喀麥隆則有待於再一次公民投票，才能決定其命運，如果它不歸併於尼日利亞，而選擇自立，則獨立後也可能與喀麥隆共和國合併，而使整個國家重新統一起來。（傑）

國際剪影

八萬呎高空冒險觀察 首次發現金星確有生物存在

利成 出售

工商日報分類廣告 銷數廣 効力大 收費廉 每段大字四個小字四十個 三天六元 上期收費不折不扣 洽刊處

佐敦道　下鄉道　土瓜灣　大角咀晏架街　利成大廈　高息

區瓜灣土 售租舖旺：工廠 大小均有

拆船舊件 大批廉沽

恒興建築公司新樓租售 漢宜大廈

香海大樓 章記 贈送

濱海洋樓 中區大廈

永興 跑馬地高貴洋樓 大道西全幢樓鋪 油麻地標準唐樓

百輝大廈　下鄉道　志盛建築　旺地高息　租售寫字樓

遺失啓事　遺失聲明　遺失車牌　遺失私章　失證聲明　徵求　出讓　新樓平頂　電氣道　洋樓出租　新舖出租　寫字樓出租

龍子行　放影機　尋人　春華兄　婦女學校　郭振成教　招生　遺失聲明

聘收銀員　聘教員　宗親會　聲明啓事　某紙品廠　三民製衣廠　請書記

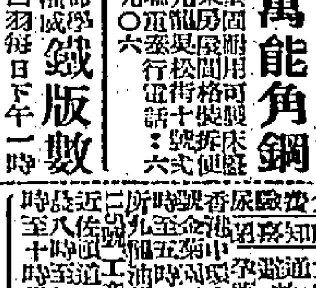
總匯 睡衣 男女 民興百貨公司　高炳記公司

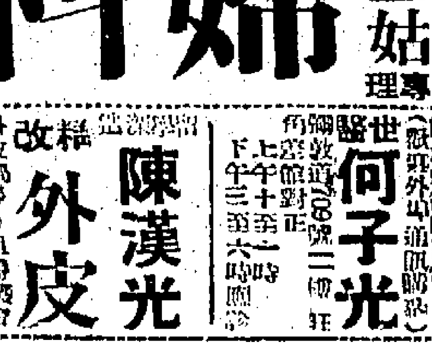
萬能角鋼　鐵版數　收音機　塑膠機　退股聲明　改新生村　承頂聲明　買屋聲明

鳴謝治愈體弱頭暈　歐陽全精神療法根治　梁卿玉 婦科　劉二姑 婦科　愛美敦

方佐中醫師　外皮 余日初　廣仁堂藥行　陳漢光 外皮　專科 鼻耳喉　何子光　活足科　洪冠洲

痔 梅漸放　特效藥　梁愛華 婦科　李冰妍 婦科　斷尾 哮喘　梁耀文　面容　曲綫 疤痕 狐臭





本港新聞

本港雖提出輸美限額 美方意猶未足

認為建議輸美之數字仍然太多

紐約製衣廠商今天開會討論

【本報訊】華盛頓消息：由美國商務部長慕勒所委出之諮詢委員會，五日建議實行棉織品及羊毛、人造纖維布疋之輸入限額。此委員會由工業與勞工代表組成，並未說出限額及限額如何運用。但此委員會又建議由紐約香港一製衣廠商退限後有來自由棉織品輸美之提議。該委員會不滿意香港提議，原因係此間認為數字太大（被邀部份製衣業人士所提之自動限額）。據謂：商務部與香港廠商應達成協議，而此協議能使輸出（指香港輸出）維持於一個「合理與公平之基礎」。該委員會認為制香港輸出，對日本係不公平者，因日本之製棉織品輸美已有數年。該委員會除對總統部長提建議外，並無其他權力。（合）

【紐約通訊】紐約製衣廠商工會主席，今天會議，討論香港提議之自動限額以作輸美棉織品之提議，並就該提議擬一反對之聲明。該項聲明由工會法律顧問摩理遜草擬。據悉：除非後者在美之棉織品數量上實施自動限額，否則美國工業將堅持國會實施配額制，以保護本國工業之發展。一位發言人在昨日商業部諮詢委員會提出建議後表示：「由于日本本身已遵守自動限額，如果他人乘此機會取好處，則吾人將大感不滿。以日本同一產品而論，日本對香港貿易並無任何決定。」據謂：香港廠商包括數十家製衣廠商，已由于前期四週行會議，談及香港情況以及把彼等對此問題之反應通知商業部。大多數美國棉紡製衣廠商，對於香港之建議，表示不滿。查香港曾建議以一九五九年輸美紡織品之九六零年增加百分之十五，以及其後兩年，在五年內每年再增加百分之十。一九五九年輸入美國之香港棉織品，有若干項目數量已增加一倍，以奶罩為例，香港在一九五八年輸出五十三萬四千打，但在一九五九年由一月至九月期間，已輸出一百萬零五千八百八十五打（價值二百萬美元）。

，王氏已再向政府表示，希望建議之自動限制作決定之前，須商全體廠家磋商云。（修）

對輸美自動限額 請政府重新檢討

製衣廠商會理事長林根成

速召集有關團體開會決定一切

【本報訊】香港製衣廠商會理監事會昨對香港政府兩次有關本港製衣業自動限制輸美問題之商議，亦無要求有所決議，該會理事長林根成發表意見，略謂：日前中國紡織業及製衣業聯合會，曾於美國方面提出限額建議，但本會代表本業，代向政府申請本港製衣業有關組織代表本業，代向政府作有關此事之談判，並未有機會作任何表示。該會同人，對此深表遺憾。雖然政府於去年十二月卅八日公佈以新訂辦法，由工業處提出之限額，本會同人，請求政府早日召開棉織業有關工業團體緊急會議，重新檢討，方作任何決定，免陷本港工業走向自殺途徑。

本會同人，謹向政府呼籲，請求政府早日召開棉織業有關工業團體緊急會議，重新檢討，方作任何決定，免陷本港工業走向自殺途徑。

（註：正文部份過於模糊，僅能辨識大略。）

香港雖自提限額 美仍可能立法限制

棉業商會主席王統元謂美律師有此意見

記者昨訪問棉業商會主席王統元，詢以該商會是否已由美國取得對香港輸美物品限額問題之法律意見，王氏證實說，據美方律師之意見，美國對香港製衣工業自動限額，未必能消除美國國會制定限額之措施，甚至香港接受自動限額，美國方面仍可能在將來實施限額制度，使香港遭受損害。故此，目前準備任何自動限額，是不適宜的。

我政府當局 邀請港電影界 多在台灣拍片

沈錡今潔日間來港訪問

【台北六日合眾國際社電】台北官方消息：新聞局長沈錡將赴港訪問，此行之目的，係向香港電影界推介台灣拍片，以達到影片在台灣製作，獲得較多優惠。預料他將在港與各電影公司商談。

據官方消息：沈錡係以新聞局局長身份，赴港訪問香港電影業人士，並藉此與其中國影片公司，洽商赴台拍片，以及組織台灣有可供利用之製作成本較低等條件。

勞工處續舉辦 工業管理員訓練班

每月可訓練一百人

【本報訊】勞工處處長梁景韓稱：在一九五九年第三季中，僱主方面對於勞工處所舉辦之管理員訓練工作，需要仍增，並有十家商號向勞工處作此種課程之要求。在這期內此種課程已舉辦七次。參加人員作各種課程之示範，實習方面，均在工廠當時間，為資方理員及訓練員訓練班開始之學班，分別以中英文授課。經常舉辦有工作方法及工作訓導，以全港而言，訓練之進展迅速，估計每月約為一百人。度內為訓練員開辦工作方法訓練班兩個，除一人之外，其餘參加之十六人，均係曾接受工作訓練學科之訓練員。（二）

深水埗福榮街白晝劫案 匪徒藉詞修水喉入屋內大肆搜掠

用螺絲批威迫婦人入廁所 被劫去金飾等物約價值數百元

【本報訊】昨日上午十時卅分左右，深水埗福榮街十八號五樓，被一匪徒藉詞修理水喉，以螺絲批威脅事主一婦人，將之驅迫入廁所內，然後大肆搜索，結果被劫去金飾若干，約值數百元。據悉：上述地點係九龍深水埗福榮街十八號五樓，係巴士司機之住所，事主名顏家七十歲，係潮州人，亦係當年會家泳團員之一，經常在九龍天台之假五樓。昨晨一現時其妻同居該處，傳便夠適外出，祇其妻留守家內，至十時許，有一身穿唐裝之男子到拍門，謂修理水喉，顏妻不虞其詐，開門納之，且引之至廁所，不料該男子見家中無人，即拔出螺絲批向顏妻威脅，驅之入廁所內，禁勿揚聲，然後大施搜索，約過十分鐘後，顏妻見外便已無聲響，始敢開門而出，此時匪徒已得手逸去無蹤，即報警，經探長黎民稀帶探員前往查察，並將匪徒遺下之指紋拍攝，以便破案。事後經事主查點，被劫去金鏈一條、金戒指一隻，另襟手鈪一對，損失約值數百元。（錦）

天氣預測
今日天氣預測：吹和緩東風，天色晴朗，但有烟霞。

尼赫魯對日記者表示 中印邊境問題仍望談判解決

讀賣新聞編輯局長經港返日

【本報訊】日本讀賣新聞之印度友好訪問團團長小島文夫，在港小住數日後，已於昨日上午乘印度國際航空公司班機返日本。行前曾對記者稱：在印度期間，曾與尼赫魯進行談話，與尼氏談及中共印度邊境問題時，尼氏表示彼之政策將不會改變，希望繼續以談判方式與中共解決。尼氏又謂：商業會議無亞洲國家領袖參加，認為是一件遺憾之事。此外，又曾與尼氏談及農業問題，尼氏認為印度在農業上需要日本技術協助云。圖為昨日返東京之日本讀賣新聞編集局長小島文夫。（本報記者攝）

港方汽車輪臨時碼頭 昨試泊經過良好 本月中旬可開航

港督曾親臨參觀試驗情形

【本報訊】為解決港九汽車渡海困難問題，當局與香港油蔴地小輪船公司協力下，此九汽車渡海線未開行前，為汽車臨時渡海新航線，特別在中區海旁及九龍佐敦道碼頭側興建臨時碼頭。港九汽車輪臨時碼頭，將於本月中旬可正式開航，特別是在農曆新年前，減少汽車渡海輪候時間，實為有車階級特別是貨車的喜訊，對交通前途，發生一度延誤後，在其他特別意外或困難發生，一星期後便接近完成階段，星期五）移交後，待當局正式公佈，便可開航。

已完成港方臨時碼頭，昨晨一時許由工程技術人員將浮台拖往碼頭前接駁上汽車驗程，首次試泊，由工程專家及各負責人員細心視察泊橋及截重等項後，均認為滿意，在油蔴地小輪公司商嘗，一度由公司派出汽車渡海之「民富」汽車輪駛抵碼頭前海面後緩泊近碼頭泊橋，并由一輛滿載貨物重量十噸之巨型貨車，由碼頭沿鐵橋駛下汽車輪倉內，並由一部工程技術及職員負責，再由一輛巨型貨車，由碼頭沿鐵橋駛上碼頭，再十噸之巨型貨車，順利駛上碼頭。汽車輪試航時，水位平正，泊浮台碼頭下，試航碼頭至現場試泊試航，乃告完畢。昨晨九時許，新碼頭試泊進行前，港督柏立基爵士由海事處長、助理處長（陪同）及工務官員陪同，臨新填地新碼頭前視察汽車輪試泊試航情形，公司高級人員及負責工程事負邀陪。

左圖：港督柏立基爵士，昨日上午巡視汽車渡海輪臨時新碼頭情形。（本報記者直攝）

碼頭建築簡單堅固

香港方面臨時碼頭，建於上環新填地東邊，並非如統一碼頭之朝向九龍，而係向東便統一碼頭方面。碼頭之設計工程頗為簡單，將在新填地邊之巨型堤塗上移去若干個，開出一缺口，築成一條長約二十呎之三合土斜路，有一斜路之盡頭，泊有一艘「油蔴地十一號」躉船，有一道斜橋直至躉船，斜橋伸出，乘在躉船之上。此鋼橋闊約廿呎，以四條巨型木躉，此五座木躉，每座約長五十餘呎，直徑約四呎，以打椿機打下海底，露出水面約八九呎，四條木椿成方形，上小下大，四邊用枕木及鐵馬緊鎖，甚為堅固，雖汽車輪靠泊，亦不浮動。渡海之車輛，由新填地駛落斜路，輪上躉船後再行，在鋼橋末端左右兩旁，建有巨型木躉兩座，作為汽車輪駛近時之標準，船頭木躉排列，當汽車輪駛近碼頭時可以泊近。另在右邊之三座巨型木躉對開，有三座呎，長約三、四十呎之鐵架，每邊建一鐵架，上蓋有活動鋼板，在橋之中部欄干外兩邊之盡頭，有高約五呎之鐵架欄干，並在鐵架上裝有信號燈，以便潮水漲落時調節高低，另在附近裝置有指揮燈，告車輛注意。

香港之海港碼頭，能夠順利完成，實乃港府之勞力，目前港方新填地汽車臨時碼頭主要工程已完成，九龍方面佐敦道新碼頭亦已差不多，亦大致相同，將來開航後，渡海車輛可減少等候時間，而大感便利，亦可減少干諾道中至統一碼頭之交通擠塞云。

港督昨晨參觀 新漁業研究船

港大所擬計劃將可實施

【本報訊】港府最近修理完成之新漁業研究船「聖馬利角」號，已由太古船塢駛抵本港干諾道中先施公司對面碼頭。港督柏立基爵士，昨晨十時，由海事處處長柏麟、助理海事處長伍華德及香港大學漁業研究組主任愛里博士，陪同下船參觀所有設備及一切捕魚儀器設備，至十時三十七分完畢。「聖馬利角」號係一艘二百卅八噸之現代深海漁拖網船，最近在太古船塢進行大修及裝配捕魚及科學設備，係由香港漁業研究組巳告完成。該輪使用柴油機發動，係於一九五一年由蘇格蘭阿巴甸之賀爾雜素有限公司建造者。「聖馬利角」號依照羅意德商船協會之一〇〇A一級建造，全長一百一十七呎，最闊處為廿五呎二吋，夏季吃水為十一呎七吋半。該輪最近方完成重新裝備工作，即將接受各種試驗，以保證船上一切配備能發揮正確作用，之後，即將實施港大漁業研究組所擬訂之研究計劃。「聖馬利角」號一如「阿里斯特哈代」號，其船身漆以綠色，即上層為淡黃色，「阿里斯特哈代」號之大部份船員，已調往「聖馬利角」號工作。

，由船長巴殊比指揮。（百）港督柏立基爵士，昨日參觀「聖馬利角」號漁業研究船，在船上與海事人員談話。（本報記者直攝）

米蘭國際貿易展覽會 歡迎港商參展觀光

義駐港總領事設酒會 介紹展覽會駐港代表人

【本報訊】意大利駐港總領事館，昨（六）日宣佈，委出本港著名意籍商人羅西鄂爾為「米蘭國際商業展覽會」之駐港代表，並於昨晚在總領事館內，舉行酒會，招待本港工商界名流及報界代表，介紹羅氏與會相見。到會者有東華三院主席王澤流，中華廠商會主席兼會長賀克羅及西商互助會與中西報界代表廿餘人，在會中，總領事狄格爾致詞，現述米蘭商展會之情形，及港意貿易年來進展概況。繼由羅西鄂爾氏致詞，讚揚本港工業近年之進步，認為在目前有些國家對香港產品之輸入，要求限額情形下，本港工業仍應設法多闢市場，故歡迎本港工業界能將產品在米蘭商展會展出，以吸引義國及其他歐洲國家人民之注意。米蘭國際商業展覽會，為世界上最大亦最重要之商展會之一，已有卅七年歷史，每年均於四月十二日至廿七日在義國米蘭市舉行，本年度舉辦者將為第卅八屆。會場佔地逾四百三十萬英方尺，展出者有義大利及其他參加國之工業及手工藝產品，去年參加該商展會者，有四十七國，出品人達一萬三千一百五十三單位，參觀人數凡四百三十萬，其中來自外國者甚多。去年香港並無自設攤位，祇有若干國入口商，將其所輸入之港貨，分別在該類貨品之攤位陳列而已。有意參加米蘭商展會或擬前往參觀而欲知詳情者，可向本港雪廠街十號至一〇五室羅西鄂爾先生（MR. R. J. PICCIOTTO）接洽，其電話為三七一〇一四。附圖為狄氏（左第二人）在酒會中，與嘉賓（右起）本報總編輯潘仁昌、羅西鄂爾、王澤流及東華商務專員加比洛合照。

修訂婚姻例授權註冊官 主持集團結婚儀式

可用華語主持婚禮

【本報訊】為方便各界人士舉辦結婚註冊之一九六〇年婚姻（修正）草案，昨日經由署理華民政務司胡敦向立法局會議提出，此項修正之主要目的，在於便利各界人士舉辦集團結婚，於同一時間內，主持婚禮及見證人數目，並准許註冊官於同一時間內，主持集團結婚儀式，及在有關人士之場合，授權用中國語言主持婚禮。此草案詳細內容，經刊於昨日本報。

立法會議由港督柏立基爵士主持，除上述一案外，另通過財政司啟樂嘉動議關於授權府備物資最高餘額案，現決定由政府各機關府備而未分配之物資，其價值最多者，應為：物資管理署存貨一千四百萬元，廣九鐵路局存貨八十五萬元。（二）

新興黑社會「青年社」三名首腦人物判處最高懲罰

該社專踢潔淨工人入會，在中區濠仔頗有勢力，被捕三人各判入獄兩年，另罰款二千元

【新亞社】專向潔淨工人肆虐之一個短歷史黑社會「青年社」，於前晨天未曉，突遭港島區反黑組織探隊，包伙食、住巴羅街三號四樓；三人均被控身為一非法社團，住太平山街某號三樓、陳鏡，三十六歲，住巴羅街某號四樓。三人均被控身為一「青年社」黑社會會員，首被告加控出境罪，同罪，因曾於一九四九年十月廿七日遞解出境，終身。判罰款二千元（或入獄六月作抵），其中一人加控認解出境潛回，加判囚刑六月，除兩人期並受監視兩年。三被告男子計有：㊀麥文康，廿七歲，搬運工人，住大道東某號二樓；㊁何耀，三十九歲，無職業，…

反黑組主任探長…辦向法庭稱：在過去兩月間，港島區反黑組探隊，對於一個成立只有十一、二年歷史之「青年社」黑社會組織，展開偵查工作，該會雖歷史頗短，但在警方紀錄中，黑社…

「同情人」捐助十元 陳乃淦請領善款

日前本報刊載陳乃淦君來函，謂住寮被拆，貧病交迫，流離失所，呼籲社會人士，予以同情援助。昨日本報接獲一位署名「同情人」之讀者來函，並捐助港幣拾元。據此位熱心讀者稱：彼係一名工人，入息無多，謹試十元，不過聊作個薄而已。該款現存本報，希陳君見報後即携身份證到本報領取。

建新發票換「換巢鸞鳳」戲票

本啟　此次參加工展會承各方友好光臨指教，衷心致謝，昨日承蒙太平戲院大東公司撥出九龍太平戲院大東電影公司撥出本月十日起至九龍演出大戲「換巢鸞鳳」一劇，特撥「七一」字者請由本月十日起至九龍演出之「換巢鸞鳳」一劇，任冰兒主演之「換巢鸞鳳」戲票一張，陳錦棠、麥炳榮、鳳凰女、羅艷卿、任冰兒主演之「換巢鸞鳳」戲票一張，持有「七一」字尾號碼者，請勿失機，…

香港建新織造廠

闡光書院招生

班級：中英文小學，一年級至六年級插班生

報名：由即日起

考試日期：一月十六日下午二時

校址：九龍敦道六四〇四八

監督：簡賜福

校長：鄭路得

申請入英籍通告

應樹榮 YING SHU YUNG 現住九龍青山道二二六號四樓，現向港督申請入英籍，如有任何人等有理由相信該申請人無資格准入英籍者，可將理由函告本港輔政司署轉政司特此通知

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人謹勿兄弟行定期一九六〇年一月十四日即星期四下午三時正在香港德輔道中…拍賣行大門口…

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人璣勿兄弟行定期一九六〇年一月十四日即星期四下午三時正在香港德輔道中拍賣行…

銀主代表律師關祖堯律師事務所

拍賣人璣勿兄弟行同啓

香港一千九百六十年一月七日

承銀主命貴重物業出投

……

賣主律師非烈律師行

拍賣人璣勿拍賣行 同啓

一九六〇年一月六日

重要啓事

啓者洛克道一九七號地下巴黎理髮廳，司理人卞敬安先生經已於一九六〇年一月五日離職，此後凡有關該店…

巴黎理髮廳啓

一九六〇年一月六日

警務處通告

一九六〇年一月八日星期五下午五時三十分起至午夜止，上環新填地之一段將予封閉不准車輛停泊。…

警務處長示

通告

工務局長發給後列工務局工人之身份證業經遺失故由即日起聲明作廢

身份證號碼	工人姓名
DV字第一二一一號	鄧錦
E字第一三一八號	陳炳康
W字第八一九號	馮文光
W字第一〇五四號	鄧華
E字第一六〇五號	姚章

，反黑組探隊經常調查，此反黑組及其本人（指…）由其他黑社會派出，指…為「青年社」之「何姓者」…

台山沙浦蔡氏興學會 通告

本會定於本月十日（即農歷十二月十二日）下午二時假座大道中仁人酒家召開股友年會核算數目分派股息追收舊欠及討論一切興革事宜凡我股友務希依時出席參加爲荷

拍賣什貨廣告

啓者本行承政府物料供應處處長命定於一九六〇年一月七日星期四上午十時卅分在本行拍賣什貨一大批計開……（木行備有貨單，該貨於拍賣後三日內提清）

香港璣勿拍賣行啓

敬啓者：自一九六〇年元月二日起吳鴻玉律師加入黃建勳律師行爲股東特此通告

黃建勳律師行啓

松記棧肉食公司重要啓事

啓者：本號……

香港地方法院民事庭

五十九年第……號

原告：……馮永成，馮永生，林鳳華，林鳳華（馮永興之承辦人）…

香港高等法院大錢債案

一九五九年第六二案

原告：關節端

被告：陳尙文

……

原告人關節端代表律師韓樂律師行啓

一九六〇年一月五日

東南無綫電專科學校招生

科別：（一）無線電工程科新生及插班生（二）電視工程科新生

試期：一月十七日

校址：洗衣街五三至五九號　電話五三九五二

特刊備索

校長鄭文熾

姈妮裁剪女學校

新班開課——一九六〇年一月七日——上下午班

科目——裁剪，機綉，編織

報名——即日起·簡章備索

校址——正校：九龍尖沙咀……

電話——分校：……

香港高等法院大錢債案

一九六〇年一月五日

入稟人梁福明代表律師洪秉琛律師行啓

本港新聞

坪洲謀殺案昨續審
高級法醫官彭定祥指出
死者曾被砍卅七刀
警探供述拆灶取出屍體之經過

【新聞社】坪洲灶底藏屍案，昨日在中央裁判署由非臘士裁判司繼續偵訊。警局高級法醫官彭定祥博士，上午提供證詞，證明死者王大妹屍體及驗屍經過，驗出死者頭部及腹部之刀砍創口達三十七處之多，致命原因為頭部被砍之傷口引起大量出血及內部流血。指出屍體實已發臭，估計死亡時間與驗屍時間約五十至六十小時。

昨日下午，警探員供述拆灶起屍經過。[illegible]

被告……主，三十歲，潮州人，住坪洲永安街十四號樓下榮記熟食店之東主。被控去年十一月六日，在上述店內謀殺婦人王大妹。

彭定祥醫官作證稱：去年十一月八日，偕同水警偵探部主任……前往坪洲永安街十四號樓下榮記熟食店。同日下午三時一刻，在店前一土灶內，發現有一婦人屍體……[illegible]

筲箕灣鸞鳳酒家
內部地方不清潔
持牌人罰一千元

【新聞社】昨日又有一間酒家，被衛生局控以內部不潔，其持牌人被判罰款合計一千元。……筲箕灣鸞鳳酒家之持牌人……[illegible]

農展十六開幕
港督主持典禮
今年增加造船及農田示範表演

【本報訊】一九六〇年度香港農產品展覽會，將在新界元朗公立中學舉行，其籌備工作，已趨至緊張階段。此一介紹本港農漁業產品之展覽會，將於本月十六日（星期六）上午十一時，由港督柏立基爵士主持開幕典禮。展會係由政府漁農處所組織……[illegible]

陳冠白被控違反破產條例案
騙取股票罪名撤銷
其餘十四項罪名續在地院審訊

【新聞社】商人陳冠白，因申請破產後被控欺騙取財及違反破產條例案，在維多利亞地方法院一連審訊多日，控方證人仍未作證完畢，惟被告之第一項罪名已獲撤銷，被告尚餘下十四項控罪受審。……[illegible]

誣指男友帶往墮胎
舞女自首自承虛報
調查被告環境後法庭判交社會署管教

【新聞社】旺角道某舞廳舞小姐王丹麗，憤被男友玩弄，乃向警方誣指該男子曾帶伊往墮胎三次……[illegible]

紅磡漆咸道撞車
丁皓被控違反交通例
否認控罪延律師辯護
控方昨申述事發經過

【新聞社】香港影星丁皓，因駕車與……於去年九月廿六日，在紅磡地區涉嫌違犯交通規例，被控……[illegible]

上亞厘畢道一段
明晚將封閉禁車輛停泊

【本報訊】據警務處長宣佈：上亞厘畢道……由本月八日（星期五）下午五時三十分起至午夜止，予以封閉。……[illegible]

銅鑼灣美華理髮廳
擴張業務十日開幕
禮聘專家李海兄弟主持

[illegible]

東華醫院病人
則內吊頸斃命

【本報訊】昨晨四時半，……[illegible]

香港仔小艇
女嬰墮海

【本報訊】昨日下午七時，有一艘停泊於香港仔海面之小艇……[illegible]

火車撞倒外籍小童
跌落橋下身受重傷

【本報訊】昨日上午十一時卅分，九龍界限街火車橋附近……[illegible]

為減少鄉議局選舉麻煩
近期改選鄉事會
職員任期可延長
元朗區已接獲行政署長公函指示
如不同意者亦可以提出如期改選

【本報訊】在新界鄉議局選舉第十四屆議員醞釀高潮中，元朗三個地區鄉事會，昨日突接獲新界行政署長何禮文之公函，示意凡在近期改選之鄉事會，可提出現任職員延長任期一屆，以配合鄉議局異日選舉時，各該鄉事會之正副主席毋須變動其當然議員之資格。元朗屯門、八鄉、新田等三個地區鄉事會之主席，已先後收到行政署長上項之通函，相信其他地區若干個於近期選舉之鄉事會主席，亦可收到同樣之函件。……[illegible]

好萊塢影星
塔亨達今抵港
將蒞新片登台

【本報訊】據派拉蒙影片有限公司消息：派拉蒙出品之寰亞文藝巨片「紅杏春深」男主角英俊小生塔亨達，於今（七）日中午，乘「泛美」班機由東京抵港。該片係下星期五（十五日）起，在樂宮及娛樂兩大戲院盛大公映（十四日晚九時半舉行優先獻映一場）。塔亨達乘在日本度假之便，特地來港，準備在該片獻映時，隨片登台與觀眾見面。……

播音電視節目

[illegible]

社團動態
各街市雞鴨檯
明日休業一天
慶祝公會會慶及新職員就職

【新聞社】港九雞鴨行職業公會，明（八）日舉行慶祝復興第十三週年紀念，暨復興第十四屆新職員就職及會員聯歡宴會，是日全港九各會員商號及各街市檯位休業一天……[illegible]

西區婦女會
響應滅毒運動
通告會員執行舉報

【本報訊】西區婦女福利會，為響應政府禁毒、滅毒運動……[illegible]

九龍區街坊會
首長定期互相訪問

【本報訊】九龍區各街坊會首長，將於本月十一日上午十時……[illegible]

港九報販聯誼會
本月十五舉行選舉大會
另定期選二十二屆職員

【本報訊】港九報販聯誼會，成立已屆十一年，第十一屆執監委員任期屆滿……[illegible]

社會福利協會同人
歡迎巴耶署長回港

【本報訊】香港社會福利工作協會，昨（六）日下午五時假消防大廈……[illegible]（李錫球攝）

日本
美時其此 覽遊景雪
請參加「均輝」遊覽團
天一十光觀本日到
全部費用連同：
·頭等酒店供應
·陸上全部旅程
·精美日本及西洋膳食
·往返搭乘民航「翠華號」
每位祇收費用
港幣式仟三百九十元
遊覽日本名勝：鎌倉·日光·箱根·熱海·京都·奈良·大阪
東京等地·參觀寶塚少女歌劇·
請向本公司詢問詳情
現已開始接受訂位
均輝公司
德輔道中七十八號二樓
電話：26771, 21518, 31519 問雪景旅行
與民航空運公司合作

教育與文化

崇基學院公佈獲得各項獎學助學金名單

新教務規則將實施

【本報訊】新界馬料水崇基學院為提高學生程度，加強授課內容，并謀註冊主任辦理各種現代教務長職務，新教務規則，依政府頒佈中小學校法規後，由教務會議，根據該法規予以修正後公佈實施。該院現增聘教授，特約講師，助教，顧問，及設立十六個不同性質之各種委員會，並且為共同獎助院務之發展。

該院頃公佈各項獎助學金名單如下：㊀香港政府獎助金，計有朱煥堅、周麗娟、陳淨法、曾昌良、黃楚嫻、陳尹瓊、鍾娟嫦、黃若寶、范寶琪、梁楚霞、何其俊、陳健南、陳齊鈞、林煥宗、汪林輝、王佐賢、陳國儀、張自立、張國寶、周鉅惟、鍾月芳、許世康、顧女悅、江德嘉、黃衛濤、李國衡、張啟傑、凌本娥、周知賢、江紹嘉、劉秀霞、梁振明、馬鳳任、吳淑嫣、葉小梅、張依萍、方少榮、姚順祥、姚穎、李賽雄、黃序雄、丘燕翠。㊁孟氏甲種獎學金：梅煥秀、關霖鑾、劉家崙、許賢寶、胡輔傑、陳順游、譚麗華、劉安、陳文端、李青、趙伯棠、蕭子煒、梁碧芳、王淑貞、李春芳、張育生、陳雅倫、吳嘉雯、劉錫偉、丁林文、潘杰成、胡韓、胡思琪。㊂孟氏乙種助學金：鄭廷偉、李一村、林昶助、潘瑞玫、古正夫、陳金芳、李松光、麥顯華、黃若蓮、林國權、梁維萍、劉維楷、林京新、鄭仕傑、張正甫、黃顯明、卓官湖、李楠、徐佩霞、李小林、李和盛。㊃華北慈善團體政府獎學金：張樹林、曹德安、顧思漢、葉怡者、潘鴻興、楊德良、張佰實、鍾鐵體、鄭成坤、陳嘉勝、吳世榮、楊兆熾、李翠貞。㊄香港青年商會獎勵學生獎學金：戴德人、鄭國泰、林寶根、戴茂銘、蘇瑞福、李京年、李映山、連萬嘉、黃約翰、陳鴻想、蔡影娥、鄭東山、陳黎南、梁誌光、陳鎮朋、周植森、鍾進傳、陳希強、鍾初美。㊅孟氏基金會及亞洲協會華僑學生獎學金，領受者為北婆羅洲學生：吳信欣、黃漢安、溫成森、廉道揚、黃國惠、黃德邦、黃開倫、張啟華、馮志寧。㊆美國婦女獎學金：馮宜順、張邊君。㊇金陵女子大學同學會香港分會獎學金：金觀華、黃智寶。㊈林鵑太太獎學金：鍾月萍、黃傑小姐獎學金：馮智宗。㊉美國長老會獎學助學金：周原承、夏喆中、樂揚剛、潘秀森、葉顯基、陳袞生、潘光學、陳四隆、蘇瑞申、李錦言、盧世平、盧禮耀、何澤乾。㈠美國紐約聯合董事會特別獎學金（每年貢金一百元四年獎學金）：周思啟。㈡中國基督教會助學金：胡啟明、周明藻、吳大鍾、王合清、李仲恩。㈢何明華公會助學金、胡格非特別獎學金及其他特別助學金：沈古香、李定範、伍國勝、李順安、鍾玉冰、黃歲衡、黃柏舒、馮炳增、鍾鏡根、李松光、陳之光、羅練卿、劉泮學。（沐）

古美加埠僑領參觀崇正義學

【本報訊】古美加埠中華會館主席鄧仲濟，暨黃子生夫人、陳錦昌夫人、陳月球、陳偉騏等，於昨（六）日下午三時半，聯袂參觀深水埗崇正總會義學，由該校校董陳俯相，校董許錦成、余伯強、余立泰、王哲平、黎德康及學務部主任黃約、校長黃培才、主任曾育倫等，熱烈招待。此次各僑領參觀，當即引導前往各課室巡觀，並閱各教班，旋由陳相有致歡迎詞，隨請鄧主席仲濟、黃子生夫人、陳月球等相繼訓話，對該校數十年來培育校友之努力，及目前員生工作精神之表現，大為讚許。爾後由許錦成、王哲平、黎德康各校董訓話，並向各僑領致謝，並希望於回美後，又前往山道九龍利路香港政府所撥校地址協助，俾能獲得除美洲保協助外，並競競該校新校舍早日落成，情緒極為興奮。

情緒熱烈，現將得獎學生名單如下：英文書法：高級組：一、龐浩泉，二、黃顯揚，三、伍黙增。中級組：一、盧秀玲，二、王少貞，三、余秀儀，四、余佩珍，五、馮劍雷。初級組：一、曾麗桃，二、黃顯運，三、羅莉，四、劉秀珍，五、黎國輝。幼稚組：一、黃鳳玲，二、尹錦榮，三、劉允誠，四、唐鳳儀，五、蘇惠珠。中文書法：高級組：一、梁錦桃，二、黃強，三、伍黙增。中級組：一、梁錦鵬，二、馮劍嶸，三、文國輝，四、余組發，五、黃桂萍。初級組：一、黃寶志萬，二、劉秀珍，三、梁麗樹，四、文國輝，五、黃萍。幼稚組：一、陳鳳儀，二、陳櫻輝，三、陳用偉，四、鄧潔貞，五、蘇惠珠。班際成績賽第一名四年A班，第二名四年C班，第三名六年級，並定期本週週會時頒獎。（詠）

九龍婦女會義校招生

【本報訊】九龍婦女福利會學校務成；㊀深水埗元洲街九龍婦女福利會，在衛理道興建之李炳紀念學校，業已落成，刻開始招生，定本月十五日截止報名，定下月四日開課，并定本月十六日下午一時半放試。該校上、下午班，學費每名五元，堂費二元半。報名地點：㊀衛理道三號。（芮）

愛德華書院書法比賽

【本報訊】愛德華書院英文、中文小學部，舉行全校中英文書法比賽，分為高級組、中級組、初級組、幼稚組四組，各班推選代表學生參加，

關于「虛雲和尚年譜」問題 岑學呂的一封公開信

—續昨—

佐治 二尹

至於胡適之所指出的「佐治」「二尹」等，都是虛假的。我因通志中都查不出孫縣丞的名字，後於各方面所得是任羅府的，當然是佐治，而非印官。至「二尹」稱呼，當適之先生心，竟然找出一本新湘鄉縣志，於選舉志中，將指官大小銜名都查遍；選舉志雖有十卷之多，可見當時湘鄉人物之盛。但以我推測，其中總有漏洞；因為捐班分捐「實官」和捐「虛銜」兩種；第一種捐「實官」，是要費許多錢的，如捐一個「知縣」非數千兩銀不可，初捐一候選知縣，後，還有很多花樣，如：候選「單月候選」、「雙月候選」、「不論雙單月候選」，還要報「即選」「分發」，始能到省候補。知縣以下，尚須經「王大臣驗看」，才能分省。（惟從九品「縣尉」「巡檢」之類，不論何省，都可報到，俗稱為「飛天從九」）以上實官，當然可以登錄在選舉志中。第二種捐「虛銜」的，或可疑聲身；如果用九兩六錢，捐一個「從九品」，都錄在選舉志中，豈有十倍有所不盡。（湘鄉志我雖未曾見過，但如果連虛銜都登載，那就有問題了）。記得光緒中葉捐「虛銜」例：一、從九品及未入流的「監生」，捐銀九兩六錢，一經傾向調進，本鄉地保，便要改口稱「老爺」或「相公」了。二、如用銀一百二十兩，則捐「州同銜」，「通判銜」，「同知銜」，便可稱「二尹」、「司馬」、「別駕」、「分府」了。三、如用銀三百餘兩，捐「知府銜」，便可稱「太守」「太尊」了。四、如用銀五百兩，捐「道銜」者，便可稱「觀察」稱「大人」了。

一切稱謂，與實官無異，不獨口頭如此，即書札往來，題扇寫聯，倘若送一個墓誌銘之類，亦大筆淋漓，稱呼做個三五百兩之人物為「太守」、「太尊」、「觀察」、「大人」了；習俗如此，恬不為怪，又從何處稽查其履歷耶？

清中葉後的風氣，大凡督撫幕客的，他往來的人，都是司道之類，多捐個「道銜」，且子好看些；司道的幕客，都捐個「知府銜」，州府的幕客，都捐個「通判銜」，稱為捐頭大老爺，何以如此？因為即使實缺知縣是七品官，見知府同知，都要遞「手本」，對上稱「大尊」或「大老爺」，自稱「卑職」，因為大他兩級，自稱「卑職」，是甘心的。至於實缺「通判」，只是六品官，大他一級，仍然要遞「手本」，稱「大老爺」，自稱「卑職」，自然有些不甘心了，所以稱為捐頭大老爺。是否捐個大老爺，或「同知銜」之類，所以稱呼上為「二尹」，亦未嘗不可。至「佐治」二字，從官缺上言，自「分府」「州同」「分縣」「縣丞」「巡檢」「典史」「司」「訓導」「府」「照磨」「經歷」等等，均可稱「佐治」。從幕僚上言，自「刑名老夫子」「錢穀老夫子」以至「刑名老夫子」「書啟老夫子」「徵收老夫子」「教讀師爺」都可以稱「佐治」。

結論 與人為善

須知省府縣志局，雖是永久機關，而當修志時，必限年月，并組織為聘任總纂一人，分纂二或四人，採訪若干人，以總其事。無論何處於志書修成之日，總纂必不敢自謂無一事之遺漏。而後之讀志者，反代他負責說：「志書上所無者，即為虛假，也必定無是事，無是人」！如此讀書，似有偏見。孟子所謂：「盡信書，則不如無書也」。

虛雲和尚於今年十月十三日（即夏曆九月十二日），圓寂於江西永修縣雲居山眞如禪寺，住世一百二十歲。師耗所傳，世界佛勛，舉凡國內國外，佛教團體、大小寺院、佛教弟子與虛師門下之緇素，千百萬衆，以及世界各地，凡有中國佛教徒，及歐美各國皈依師之外國男女弟子，無不先後集會追思及誦經禮懺，頌師上生。非沉痛哀悼，依戀熱情，為僧史所未見。當此千百萬衆，念虛師遺訓：「勵修戒定慧，自滅貪瞋痴」。以及「正念正心，發大無畏精神，以度人度世」。正在邁步進行這一條光明大路之際，胡適之先生新訂三版新年譜，而稱指七年前之有一錯誤之偏年譜為口實，提及最近圓寂之虛雲和尚事，不採取並來及虛雲和尚之年齡問題，一概以至不信之論，而中國整個佛教徒及虛雲弟子千百萬衆之淼男信女究竟頭淋下！使舉世疑勛；雖不能動搖信根深固之人，而中下根器，或瞠目結舌，或頓起懷疑，初機之士，信心未定者，更裹足不前；令千百萬衆在光明大道中，東張西望，使反宗教人士，拍手稱快；而大多數無宗教信仰者，對張勛先生與適之先生之辯論，預定座位，等看好戲！

試問胡適之先生此種論法，能令千千萬萬人之悲憤，因勝果海，與不敢令我想像也。年譜出版，前後已經七年，而適之先生於此時此際，才拈出來公開討論，豈時然後言哉！高深莫測矣。

至於胡適之先生之辯論文中，涉及學呂的話，似乎有些不客氣，我謝謝適之先生嗎我。

以學呂今日之地位言，當然是「羅常百姓」，也實在是「香港難民」；加上「智識」兩個字，我是不敢當的，第稍數年來，恰行年八十，鬢鏡自照，已經尺許薪盡，老病荒山，形同廢物，縱欲仰首伸眉，論列是非，早已自慚其不類矣。然傷心往事，回溯前塵，慨然在目！憶在北京十年，正值「五四運動」，前後一切事實，我知是那幾個人際，由此起因，造成今日之黑果；追原禍始，是「誰」之「咎」耶？是「誰」之「咎」耶！

成此現狀，吾甚世界中，倘使我們尚係皮下有血的人，應該不應該急起直追，去救世救人；尚有餘暇為和尚「香家宅」，為未入流「典史」翻案耶！噫！你試聽：「放開冷眼觀棋局」，「把定雄心聽杵鐘」，「命門」的碇譯又響了。

胡適之先生的治學方法，考據精微，是我們所欽佩的，張勛先生為佛為法，為師友的熱情，也是我所欽佩的，我願胡張兩先生把這個問題，暫時放下，發大慈悲心，現菩薩身，先去救世救人！我呢，老了！但仍欲竟未竟之功，繼續從新考查增訂法雲年譜；俟全集編完後，再就正於胡適之先生及諸方大德。

我今後更應守「無諍」之訓，縱使再有人給我以任何「毀」「譽」，也更不敢再發一言。昔日文殊仗劍逐佛，佛言：「止止！我法妙難思！」（全文完）

圖片說明：張韶石之作品——「長守富貴」

香港文化服務社新書多種出版

新出版有：高初中物理、初中地理、物理學小學自然課本、地理課本等多種。

【本報訊】新年假期告滿，本港各公私立學校昨經復課，並將開始下學期之教學。香港文化服務社，為配合各校下學期開課之準備，特出版初中物理學、初中地理學、小學自然課本及地理課本等新書，期間短近，均係依照教育司署審定綱要編撰，取材新穎，插圖多幅，教材之選擇，適合兒童之學習能力，文字明暢，編排新穎，並附插圖，亦極美觀，教師參考與學生練習，均稱便利。

陳公義第二公子陳顯光赴美升學

已故港名紳陳公義之第二公子陳顯光君，于一九五七年畢業于九龍華仁書院，曾任職于東亞銀行及工商處科秘書辦，已于一月三日乘克利夫蘭總統號輪赴美國加州升學。圖為陳顯光君。

英人建議倫敦設陳列館 以供當代亞洲藝術家經常能將其作品展覽

香港兩畫家已將作品展出

【英國新聞處倫敦六日電】倫敦著名之東方美術及古玩商行布魯堅士公司，建議倫敦應有一陳列館，以供當代亞洲之美術家，雕刻家等經常將其作品展覽，藉以引起英國人士對東方文化有所認識。設立此陳列館之最初步驟，經已做到，如上星期英國已有兩位中國藝術家在倫敦出品展覽，第一位係由香港而來之空中小姐柯何悅曾（譯音），曾將其所繪之菊、松及魚，為多幅展覽，並獲英國人士之好評。第二位係劍橋大學遠東美術及考古學講師鄭德龍（譯音）太太鄭文慕女士（譯音），亦曾將其所繪之四十三幀作品公開展覽。鄭太太曾經研究多年，并曾在香港研究，其作品在倫敦展覽。

張韶石百花畫展今晨開幕

有「牡丹王」之號之名畫家張韶石氏，幼嗜丹青，天賦聰明，凡山水樹石、人物、仕女、飛潛動植，以至文房器皿，莫不深研其源流生理，玩槃有得，自前年撫蓄如生，較前更為深造，所以寫作，加以慕名來學，求授畫藝者，不論中西人士，男女老幼，紛至沓來，終無虛日。近應友好之約，將其積存新製，由今天起至九日止，一連三天，假花園道聖約翰大教堂副堂個人展出，各界人士素欣賞者，當不忘此一行云。

香島道官校畢業頒獎禮

【國際社】香島道官立學校，昨（六）日下午七時半，在校內禮堂舉行第六屆畢業典禮，由香港仔街坊福利會理事長羅桂祥夫婦主持授憑頒獎及致訓。昨日到會學生家長、教師、學生等數百人，情況熱鬧。本屆畢業生九十七名，被獎者計分為政府中學五年免費獎、學業獎、學科獎、操行獎、服務獎、及各項比賽獎等，計共百餘名。典禮完畢，繼續遊藝節目，均由該校學生擔任。

金文泰中學明日頒獎禮 蔣法賢伉儷主持

【本報訊】官立金文泰中學，定明日（星期五）下午五時半假座麥當奴道二號聖約翰救傷總部大禮堂，舉行戰後高中第十一屆畢業暨頒獎禮，敦請女太平紳士蔣曹麗姬及蔣法賢醫生主持頒獎，並由教育司署高惠爾任主席，前聯合書院院長羅福詞。該校校友及全體畢業生，屆時赴會，會後並與茶點招待。（文）

你希望同登壽域嗎？ 壽·命·長·短·的·因·素

除了極少數的神經病者之外，大多數人都希望自己能長壽的，特別是一般既富且貴的人，更渴望享受高齡，或甚至妄想長生不老，這便是俗語所謂「做了皇帝想升仙」了。

可是，人類的壽命為甚麼有修有短呢？按醫學家解釋，這主要是與日常生活環境有關的。他們無意引用「命中注定」那句話，但他們却強調指出，從日常生活環境中，大致可以推測一個人的壽命修短。自然，現代的醫藥衛生，有助於壽命的延長；但如果不能夠改善日常生活環境，則醫藥衛生也起不了多大作用的。

下面所列舉的幾項因素，代表着美國醫學界人士的意見，他們經過縝密的調查、研究和統計，發現這些特別因素，與壽命修短大有關連，茲分別闡釋如下：

㊀遺傳：這一項因素，是比較為一般人所熟知的。根據實際調查，一個人的祖先如果絕大多數是「長壽公」，則那個人短命的機會很少，即使醫藥有靈，也很難成為「壽星公」，只能夠比祖先多活幾年而已！

㊁職業：這一項因素，從人壽保險公司的檔案中，可以獲得證實。這一統計顯示，平均壽命最長的是農人，其次是教師和牧師，又次是企業家和醫生，律師，至於最短命的人，通常是從事經理階級一類。

㊂性別：這一項因素似乎很難入信，但是調查統計的結果，的確顯示一般女性的壽命，平均比男性長一些；如就死亡率作一比較，中年女性的死亡率，較同齡男性低百分之十五，老年者則更低百分之三十。

㊃性格：統計顯示，一般享受高齡的人，都是個性溫和，悠閒自得和無憂無慮的；至於短命的人，大多數的性情，都屬於暴躁，緊張，憂慮和一派「無事忙」的一類。

㊄婚姻：這一項因素，正和「孤陰不生，獨陽不長」的理論一般無異，這就是說，無論男女，已婚者的壽命，通常都較獨身者為高，甚至患病也較少。自然，這是指正常的婚姻關係而言，如果是一雙「怨偶」，那就不在此例了。

㊅嗜好：一個人如果有一種正常嗜好，他的心情有所寄託，生活也過得悠閒，因此比較可以享受高齡；至於一般公認為所謂不良嗜好——例如吸煙喝酒等，根據醫生的研究結果，認為只要不過度，便不會影響壽命。

㊆運動：運動本來可以促進身體健康，但如果你是一位運動家，你就很難避免運動過度或過份劇烈，統計顯示：適當的運動有助於長壽，但運動家却多數無法享受高齡。

㊇體格：這一項因素，可再分為下列幾點：第一是體重，如果體重正常，便是健康的象徵，照例可享高壽；但如過胖或過瘦——尤其是前者，却是短命的預兆；第二是血壓，如果血壓正常，其死亡率一定較血壓過高者為低；第三是脈搏，除了患病時的特殊情形之

寒冷會影響高血壓

生活起居　儀子

醫學家說：嚴冬是高血壓和心臟病患者的危險季節，凡有高血壓和心臟病的人，一定要密切注意日常生活的調護，才可安全渡過這難關。

為什麼寒冷的氣候能夠使高血壓或心臟病發作呢？其主因是很複雜的，最先的原因就是為了氣候的轉變對身體的影響，初秋過後，一般人食慾增進，同時就是增肥，尤其是中年以上的人，增肥現象更為顯著；同時為了冬天的溫度減低，氣候乾燥，人體的排汗量減少到絕無僅有，體內的鹽份不能從排汗作用分泌出體外，因而鹽素太多，這些過剩的鹽份，就是與血壓上昇有密切關係的。如果體內積聚鹽份太多，就要腎臟和心臟的機能來幫助排洩，要從尿分而把過剩的鹽份排出，所以無形中却加重了心臟和腎臟的負擔，那又怎不促使血壓上昇？如果心臟平時已是太弱的，這時候必會弄成「心疲」的結果，心臟病患者一旦再遇心疲的影響，便有百上加斤的感覺，很易便會引起心臟病發作的危險了。

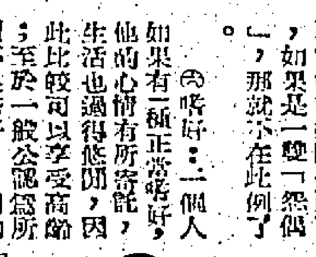
由於食慾亢進的結果，體內吸收的脂肪當然比較多，却不知脂肪食物中多含有一種所謂「膽脂素」的物質，這種物質最易在動脈壁中和膽酸結合沉凝，因而促成血管硬化或膽固醇沉澱的症狀。

寒冷的時候，影響皮膚最大，因為氣溫低，皮膚表面失散了熱力，因而引起反應，促使分佈皮膚間的血管收縮，於是減少了血液循環的通道，結果又是促使血壓上升的，如果患了輕微性高血壓的人，在寒冬時只消把雙手放進冷水裡，那末他的血壓馬上會從一六〇血壓率升高至二三〇血壓率的。

如果你想在寒冬時節避免發生高血壓和心臟病的話，那你首先要從日常飲食生活的調節方面着手，在食物中盡量減少食鹽成份和脂肪質，而多吃青菜和菓類，這種食物可幫忙鹽份的排泄。如果患有高血壓的，一定要攝取充份的蛋白質，可吃沒有脂肪的瘦肉類，却不可吃太多的牛乳和雞蛋，因為這兩種食物雖含多量的蛋白質，但又同時含有促使動脈硬化的膽脂素。至於脂肪方面也不是要完全戒除，只消吃不飽和性脂肪如豆類的植物油便行，但要戒多吃牛油和肉類的飽和性脂肪，因為這種脂肪才是直接影響高血壓的。

至於生活的調節，大前提就是要不可工作過勞，須要充份的休息，一定要支持皮膚對寒流的抵抗力，促使皮膚的血液循環。最後還要提供一個備忘錄，那就是凡有高血壓和心臟病的人，在冬天切不可作冷水浴，也不可在颱風時接觸寒流太大或太久，否則很易招惹不堪想像的危險。

處女可能懷孕



處女可以懷孕嗎？事實證明，這是有可能的。醫學家對這個神妙的問題，同樣的感到奇怪和有趣。最近，在英國就發生了一宗處女懷孕的新聞，立時轟動遠近。

事情是這樣的：一個英國籍婦人，一天走到醫生處診病。醫生發覺她已有了三個月的身孕。但她偶然來了，她的丈夫是個商人，經常離家外出，今次，她的丈夫遠在五個月前離家外出，那末，肚中的孩子從何而來？為了表示她的清白起見，她向醫生發誓：自從丈夫離家後，絕未幹過敗德的行為。經過檢驗之後，證明她仍是處女。

醫生們解釋說，相信只有醫院表示相信，為了這個婦人的懷孕，倫敦大學的醫學教授與多人，從事於「處女懷孕」方面的研究。他們研究的結果是：處女懷孕並非胡說，那是有可能的，但可能性極少！不過在一萬個婦人中，找不出一個。

一同參加是項研究工作的史柏黛醫生說：未經性行為而懷孕，在某種情形之下，女性的卵子是可能單獨受精而成孕的。那時候，男性的精子，都能夠在體外生存，……在動物中是很常見的，但人類是否如此？這是一個相當有趣的問題。不過一般的醫學家都相信：在不久的將來，必然是由女性支配世界也。（顧如玉）

以補救的。（志明）

皇命難違

針神　南宮博

「谷太守告訴我，我呆了！」薛鄰低呼着：「我實在不能相信這是真的！可是，太守大人召我，那樣正經地告訴我，怎麼會是假的呢？谷太守要我回家準備——不久之後，宮裏就會派官員來迎接——」

「皇帝派人來迎靈芸入宮？」母親看了女兒一眼，隨着，目光轉到了丈夫身上：「皇帝聘靈芸去作妃子？」

「是了！就是如此的！」

「皇帝怎麼知道你有女兒？」

「這個，我不知道呵！」薛鄰搖着手：「所以，我說是怪事！照說，我們和皇帝距離太遠了——皇帝自然不可能看到我們的靈芸……」

「爸爸」靈芸在驚惶之際，已經聽了下來，而且也辨明了皇帝相迎的意思；於是，她嚴肅地說：「我不！我不嫁的！」

「靈芸！」薛鄰吃了一驚，可是，他又立刻笑了出來：「不要孩子氣啊！這不是尋常的婚姻，可由得我們作主的！這是皇帝的聘啊！」

「爸！我不——不能夠！」她濟急了，幾乎要把自己秘密的情份講出來。

「靈芸——」父親笑着接口：「我說過，這是皇命啊！皇命！你不知道皇帝要什麼，百姓是不能說不的！」

「啊！爸爸——」她像被巨錘擊，失聲叫出來。㊁㊄

燕雀之見

扯東拉西集　南宮

孔叢子：「燕雀處堂，子母相哺，煦煦然其相樂也，自以為安矣。竈突炎上，棟宇將焚，燕雀顏不變，不知禍之將及己也。」燕雀之見，的確是可怕的。

但是，燕雀何嘗無見，牠們自以為有其羽翼，可以高飛遠走。這棟宇焚了，還有別的棟宇。安知燕雀不到處有巢的，所以，有燕雀之居停者呢？大地之所在，所以可供遨遊，又何計爭一棟一宇？明知「竈突炎上」，牠們還是「煦煦然其相樂」，說是爭豆粟，吱吱喳喳吵。反正焚如之來，一飛了事，難道要燕雀們來救棟宇之火嗎？

然而燕雀之見，畢竟所見者小。牠們以為離開了這危險的棟宇，就可以「煦煦然其相樂」嗎？而不知這棟宇不安，那棟宇未必就是安的。這棟宇「竈突炎上」，那棟宇何嘗不又是「竈突炎上」呢？燕雀雖有羽翼，可以窮燕雀的羽翼只能限於屋簷瓦隙而已。

燕雀之見，也只為了區區的豆粟，牠們只見到簷下的幾顆豆粟，有了豆粟，牠們便「自以為安」了。故牠們所爭的不是安不安，而是飽不飽。飽了，牠們便「煦煦然其相樂」，肚子餓了，牠們也就吱吱喳叫吵。和牠們說什麼「棟宇將焚」，不是多餘嗎？

「舊時王謝堂前燕，飛入尋常百姓家」，燕，飛入尋常百姓家，燕如有知，自會起「雕欄玉砌今猶在，祇是朱顏改」之歎。

燕如有知，自會起「雕欄玉砌今猶在，祇是朱顏改」之歎。想當年，雕欄玉砌之內，何等巢居，何等紳飾，夕陽芳草，何等燕宴，而今一旦相離棄於簷下，自以為安，煦煦然其相樂，燕雀不知禍之將及己也。

「一切都在變了，燕雀所處之堂都變了！」一羣燕雀已隨棟宇化為陳跡，「飛入尋常百姓家」的，雖然降了格，也算是苟全性命。也許會「似曾相識燕歸來」，有一天，也許會來一個「暗尋三百」，但可憐，一些則逍遙自得，飛向別枝，自謂風何其涼，不時唱出其得意調子，是何居心？此燕雀之見之所以為燕雀之見也。

史稱：陳勝少與人傭耕，輟耕之壟上，悵恨久之曰：「苟富貴，無相忘」。傭者笑而應曰：「若為傭耕，何富貴也？」陳勝太息曰：「嗟乎！燕雀安知鴻鵠之志哉」。如陳勝者，不愧是鴻鵠。可笑的是燕雀之輩，自以為鴻鵠。展其羽翼，過其小家，這就是鴻鵠嗎？燕雀就是燕雀，燕雀只能在一個屋簷之下，便以為一生，難道牠們還會飛到九萬里，難道牠們還會一飛沖天嗎？不來了，燕雀嘩嘩，何有一番景色，但多了些文章，又稱羽翼，無非是小東西就是這樣跳跳叫叫罷了。

動·物·器·用·集·趣

狗助聽器

用於人類的各種助聽器具，是否也適用於狗呢？美國堪薩斯市一位狗主人，為解決這個疑問起見，新近特將一隻半聾的獵犬，送交該市獸醫家，把各種助聽器作狗試驗，結果證明普通式的助聽器，足以助狗的聽覺，因此，現在已製成一種狗用的助聽器，使得該狗復聰。

貓戴聽筒

美國西部農業區，黃倉鼠，鼠患非常猖獗，雖然養了許多貓，但是老鼠在夜間出來覓食時，牠們只用足趾尖走路，靜靜無聲，貓兒往往不能察覺。因此，科學家就在貓耳上裝置放大聽筒，這樣老鼠輕快地走動時，貓也能聽得清楚，然後乘機撲之。（萬子）

喀什市之香妃墓

山川人物　香香公主節烈可風　顯齋

「喀什市」之東，「香妃墓」在焉，為「維吾族」之香香公主，所謂「香香公主」是也。清康熙時，致力開拓疆土，大舉西征，「維吾族」回民不屈，退至今新疆南部，築沙漠為屏障，移居於此。公主有殊色，嬌健而帶嫵媚，雖非如中原女子，婀娜翩躚，然另有北疆風采，乾隆深喜之，旋立為「香妃」，有謂「香妃」體香，故曰「香妃」，此附會付測之辭耳，實則「香香公主」乃其芳名。後清庭背約，再派兵西征，公主力圖阻止無效，於是憤而自殺，「維吾族」人，敬其節烈，建墓以資紀念。喀什市為我國西陲新疆省之古城也，位「喀什市」昔稱「哈什格爾」河畔，「帕米爾」高原在其西，距著名雪山「慕士塔格」峯約二百公里，新疆省會「迪化」在其東北，距喀什約千餘公里，二千年前，以絲綢運西，乃亞洲中西往還必經之地，「馬哥孛羅」東來，經「帕米爾」高原，由此古道而入中國，成吉思汗遠征歐洲，亦經此地。居民多為「維吾族」，餘為「阿富汗」人，「克里米亞」人，「巴基斯坦」人，「吉爾吉斯」人，「喀爾美族」人，西藏人，蒙古人均有，多遂水草畜牧為生，信奉回教，宇，以之首都稱之，全市回教，所建築宏偉，為世界回教人所知名。全市居民，即停止工作，朝向西方拜跪。每際夏季，「帕米爾」冰水汨汨流下，成為「冰川」，引水灌入沙漠，遂使沙土成為耕地，由是牧民亦漸漸轉為農作者矣。春末以至秋初，原野廣茂，野花滿地，蒲香撲鼻，置身花叢，如入香之國。陸陸羊羣，放牧其間，時聞清朗之牧女歌聲，令人記憶「仙女收羊」之故事，此種景色，為中國內部所未有。「艾提格」大禮拜寺，建築宏偉，為世界回教人所知名，有高塔，每日於此發佈禮拜時次，全市居民，即停止工作，朝向西方拜跪。今「香香公主」墓保存，仍為「維吾族」市民所敬仰也。

公主有殊色，嬌健而帶嫵媚，雖非中原女子，然另有其風采。乾隆深喜之，旋立為香妃，有謂香妃體香，故曰香妃，此附會付測之辭耳。

半靜寂地帶

冊

交通當局，教人過馬路應分五個步驟：一、到路邊要停步，二、向右看清，三、向左看清，四、向右再看，五、兩邊無車，立即起步。

×　×　×

交通展覽中，裝有一個大蕊絨，頭戴秋帽，身穿黑綢衫褲，足踏膠底鞋，手持左輪手鎗，名為「豆皮貴」。

×　×　×

左右右看，東張西望都不難，難在不知道到什麼時候才「兩面無車」耳。

×　×　×

「一粒豆皮三分貴」之謂也。

×　×　×

被中共玩弄在掌上的叛將杜聿明，最近發表談話，說他曾與毛澤東和宋教與夫同處一起，但有若干「安全距離」。又發表者會對親友，勸親友返大陸，如他一樣「將黑劣命運改為快樂命運」。

「安全距離」和「把黑劣命運改為快樂命運」，這兩句話妙，妙到連中共特務都被他騙過而准予發表了。

×　×　×

一九三九年攝製的「亂世佳人」影片，在去年，依然保持美片最賣座的冠軍。

原因可能是二十年來，人們都生活在「亂世」之中。

發酬通告

本報十二月份下半月稿酬，請各文友自即日起到營業部洽收為荷。編輯部啟

女戒所傭

六．傭女自白

凡傳與家庭之境，最易惹人心服。男子且然，何況女子？阿端之婦，在此廿四小時之內，此身如兩處境。蘇宅之精，備極雅潔，陳設精美，一器一物，一飲一食，無不力求其精，而自己則處處於劣勢。至以人而言，蘇姿諸語無禁，妙語生存，而自己所對者，既諳言無味，翁姿復而且可憎。試為較計，優劣已判。此時心中比較，熱愛蘇宅如第二家庭，故時已屆午，亦不復言去。蘇姿且留午飯，端婦不復辭。當午飯之頃，而其家女傭，催其歸，蘇姿且代答之曰：「我與你少奶，昨夕受一場虛驚，故起身晏，若不留午飯，我覺未盡主人之誼，心殊歉也。俟飯畢，即備肩輿送返府上，汝可先歸，毋庸在此候也。」婦唯唯退。惟以蘇姿有受一場虛驚之語，頗懷疑，退至廳小立，俟蘇宅女傭出問之。

未幾，蘇宅女傭出，且出而未去，即詢問其昨夕之事，問汝家之太太昨夕受一場虛驚，係因何事？蘇宅女傭以不知答，且以冷語謂之曰：「我家昨夕，平安無事，你欲查根問底，須要問你少奶方知。」羅家傭以語殊含糊，更覺謎不語，欲再問，而蘇家傭則斥之曰：「我唔得閒同你講，你沉沉氣氣，去問隔鄰二叔婆便知。」羅家傭遂悻悻而退。此兩家女傭問答之狀，蘇家傭則氣燄迫人，此俗語所謂「馬屎憑官勢」者，若習俗之。凡富貴之相過，氣燄各有不同，富者則昂昂然，此即所謂「財壯人膽」也。貧者則快快然，此即所謂「人窮氣低」也。主既如是，僕何獨不然？此蘇家傭之凌羅家傭者，非僅見其於此。不亦可慨矣乎？然羅家傭面前歸，懷疑之心仍未釋也。行至半途，見市人均持報紙而閱，搶讀昨夕河南戲院中人，毆傷某校教員事，始知蘇姿所謂昨夕受一場虛驚者，即是此事，心乃悟，急歸家。

阿端以女傭已回，而其婦獨未返，悄極，手拍其胸大喊不已。其母慰之曰：「大嫂人甚聰明，今在蘇家飲者，此正其善於交際，而洞達人情也。蘇二姨太為富家得寵之姬人，彼識人甚多，若得其一言介紹，則汝外便之事業，將因此而更盛，非喜數十兩，或至一百二十兩，每月當有三兩家之入息，當比上月更為可觀。此則不得不賴大嫂周旋之力也。汝何因此而大發脾氣，豈不是自害其財源？此嫂昌之事也。汝雖不信我，亦必信我說，此有錢之言？亦不信？我今勸汝，奶奶夫獨汝，不必勞我再費唇舌也。」阿巧遂出，未幾，而周氏婦人，見阿端竊喃不已，似懼其婦之久而未歸者。觀此，不禁啞笑。（七〇）

迎戰秘隊球員　今在埔頭開始集訓

足球總會為迎戰秘魯球隊，經於日前選出廿三個球員，作為期三週的集訓，今（星期四）下午四時起在政府球場，舉行第一日的集訓，由足總教練梁兆榮負責訓練。在此期集訓中，今年將作有計劃的操練，以便於在決賽前，有更好的狀態，南美國家的球隊對秘魯，但今次將會根據報導資料，而給予各球員一個大概的分析，使球員能在初期集訓，相信仍注重於個人技術，直至決選陣容後，才作整體上的準備。

集訓期，十二日下午，則舉行決選六。今日參加訓練的球員共廿三人，名單如下：

（門將）胡禮、郭秋明、黃兆和、（後衛）羅國真、郭錦洪、李國強、羅北、劉儀、陳輝洪、梁杰、（中衛）陳志剛、郭有、陳廷楨、劉儀、高保強、劉添、黃文、（前鋒）莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、區彭年、黃志強等。

中巴後勁不繼　昨敗于東方　三比一上塲成平手

【本報訊】昨（六）日甲組聯賽在大球場，東方以三比一擊敗中巴。東方以先聲奪人……（以下字跡模糊）

上半場中巴攻勢多

中巴已成強弩之末

改期因收入花墟果旺丁

東方足球隊，改期改場戰中巴，非是「識時務者為俊傑」，昨日花墟球場，收入六千八百三十餘元……

花絮篇　霹靂火

賽前知比數　不由你不信

日棒球隊在台　又挫高市聯隊

【高雄六日中央社電】日本棒球隊，今天在高雄以五比二擊敗高市聯隊……

九巴的靈魂　劉添

同人參觀　二天堂大廈　漢勛健身院

美母艦排球隊　九日約戰排聯

東華昨練兵　韋主席打氣

【本報訊】東華昨午在跑馬地內球場集練，……

南華會預售　銀牌賽門劵

體育

圖片說明：昨日東方對中巴，中巴仍以頑強方……（本報記者攝）

初級單打網球　鄭國榮獲冠軍

八歲以下公開初級網球賽，昨日下午二時在京士柏南華會網球場舉行單打決賽……

（大眾社圖片）

甲組足球聯賽形勢（截至一月六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
傑志	十一	八	一	二	卅四	十二	十七
南華	十一	七	二	二	廿二	十	十六
巴士	十二	七	一	四	卅八	十六	十五
光華	十二	六	三	三	卅四	十四	十五
警察	十一	六	二	三	廿二	十五	十四
中巴	十二	五	三	四	廿二	廿六	十三
東方	十一	五	一	五	廿九	廿二	十一
九巴	十二	四	二	六	廿	廿四	十
愉園	十二	三	三	六	十九	三十	九
東方	十三	三	二	八	廿二	卅五	八
中華	十二	三	一	八	廿三	五十	七
陸軍	十	三	〇	七	十二	廿二	六
中華	十三	二	一	十	十三	卅五	五

工商日報·吉百利朱古力廠·聯合主辦　最佳球星選舉

本報為促進香港足球運動達到國際水準一流，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

（一）此類選票，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上選出「選中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名，地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內核算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選為「最佳球星」，將獲「吉百利盃」一座，此盃由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永遠留為紀念。

（六）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（七）凡本屆曾在香港足球總會註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（八）頒獎典禮將在農曆新年後擇期舉行。

（九）對於每週投票最為熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

（請剪下貼在信封右上角）

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

金陵·國民·金華·新舞台·明聲·國際·普慶·長樂　昨狂滿　今天續映

天龍公司忠烈節義神奇奧妙歌唱巨片　余麗珍　鳳凰女　半日安　小千歲　麥炳榮　林家聲　林錦棠　一流紅伶　盛大演出

飛頭公主滴血救親夫

李鐵導演　馮志剛　製片

麗都·仙樂　兩院今天續映　邵氏出品武俠打鬥江湖俠義奇情巨片

兒女英雄傳

樂蒂　一人飾演兩角領銜主演　王元龍　楊志卿　羅維　張翠英　馮毅　蘇祥　聯合主演

駿馬寶刀，縱橫江湖無敵手！英雄肝膽，十三妹鐵彈除霸！

邵逸夫監製　李翰祥導演

麗都早場　凄涼媳婦　仙樂早場　金福星殿

都城·東樂　PRINCE'S METROPOLE

最後今天　萬勿錯過　最佳時裝·錦綉無倫　新春天氣·欣賞及時　都城調整票價　七角起　一元二　一元七　二元四

CINDERELLA AND HER LITTLE ANGELS

雲裳艷后

電懋公司出品題材別緻最新時裝歌唱喜劇

林黛　陳厚　蘇鳳　王萊　劉恩甲　田青　馬力　李明　林翠　沈重

監製　鍾啓文　導演　唐煌

都城早場：孝感動家姑·東樂：忠雞夫妻

都城·東樂　PRINCE'S METROPOLE

明天盛大獻映

電懋發行國泰出品輕鬆諧趣大笑片

嚴俊·丁皓　梁醒波　吳家驤　莊元庸　聯合主演

裝神扮怪花前拒婚定下月情　鴛鴦相橋上紅燭影裡成親

野姑娘

監製　鍾啓文　何夢華　劇情柳暗花明　諧趣笑料波光影面

紐約·大世界·好世界·中央·光明·世界

昨天首映賣座最佳　今天請早

海國故事，神奇艷異！

碧海香螺傳

吳一嘯精撰全部歌詞

羅劍郎　芳艷芬　梁醒波　金鳳儀　許英秀　顏如月　白龍珠

龍城金星下午加入

七大紅伶得意之作

雷電劈棺　香屍復活　觀音顯聖　再續良緣

胡鵬導演

金陵·國民·金華·新舞台

今天五場中西公餘場映名片

二八佳人　罪惡之街　峭壁擒兇　黑沼紅顏

明天公餘場　秘密勒索案　魔鬼島　罪惡之街　黑社會龍虎門

新世界　即日獻映　慾海　全部七彩　淫魔

紐約·大世界·好世界

今天五點半公餘場　紅海鴛鴦　晴空突擊隊　沙場英烈傳

明天公餘場　金城艷姬　龍鳳配　峭壁擒兇

麗都　凄涼媳婦　任劍輝　白雪仙　主演

真光　小性感　碧姬巴鐸　裸女春情　英語片上中文對白

京華　慾海春潮

百樂門　即日獻映　海英烈傳

皇都　今天四場映　浴室情殺案

麗斯　九七四兩點三點九點　赤膽屠龍

東方　黑社會　風雲

工商界

年關將屆銀根非緊 貸款利率尚未提高

年貨市場亦日趨暢旺 因進行結賬各行賒貨漸減少

「本報訊」新歷年關將屆，各種年貨外銷暢旺，本館亦陸續上市。由於港九居民購買力增強，各地日常用品行銷情形，亦比前轉佳。但本港商場習慣，係以農歷年底清結貨款，故目下各行市賒數，已逐漸減少，一到尾期，便加緊催收賬項。

至於市面銀根情形，暫今仍非緊俏，解入銀行存款者，亦有增無減，各外商銀行對於抵押貸款及透支利息，大部份仍定為週息六厘至七厘。滙豐銀行抵押貸款及透支利息，則定為週息一分至分二，商場上信用貸款暗息，則定為月息二分至三分左右，與三年前月息五分至一大分情形，今已少見，由此亦可反映本港工商業安定，並無週轉不靈現象。（日）

年貨及棉織品 輸泰仍活躍

泰不再通融大陸貨銷售 對香港貨品去銷極有利

港米市仍企住

安米今年輸出額 定一零五萬噸

生油市穩

樹膠市價又告浮昇

英國庫準備金減少 美鈔市價已步穩 金仍一片牛皮

滙價有榮辱

加德滙率略為降低 瑞比滙卻調整改高

年宵雜貨交投轉暢

瓜子市勢仍一片疲慢

股票市閃縮 昨全面報順

係屬大漲小回走勢

美鋼鐵業工潮解決 影响五金市貨軟順

港鋼鐵廠家繼續接入外國訂單 因輪船較位缺乏廢鐵積存甚多

棉紗市況 普呈平穩

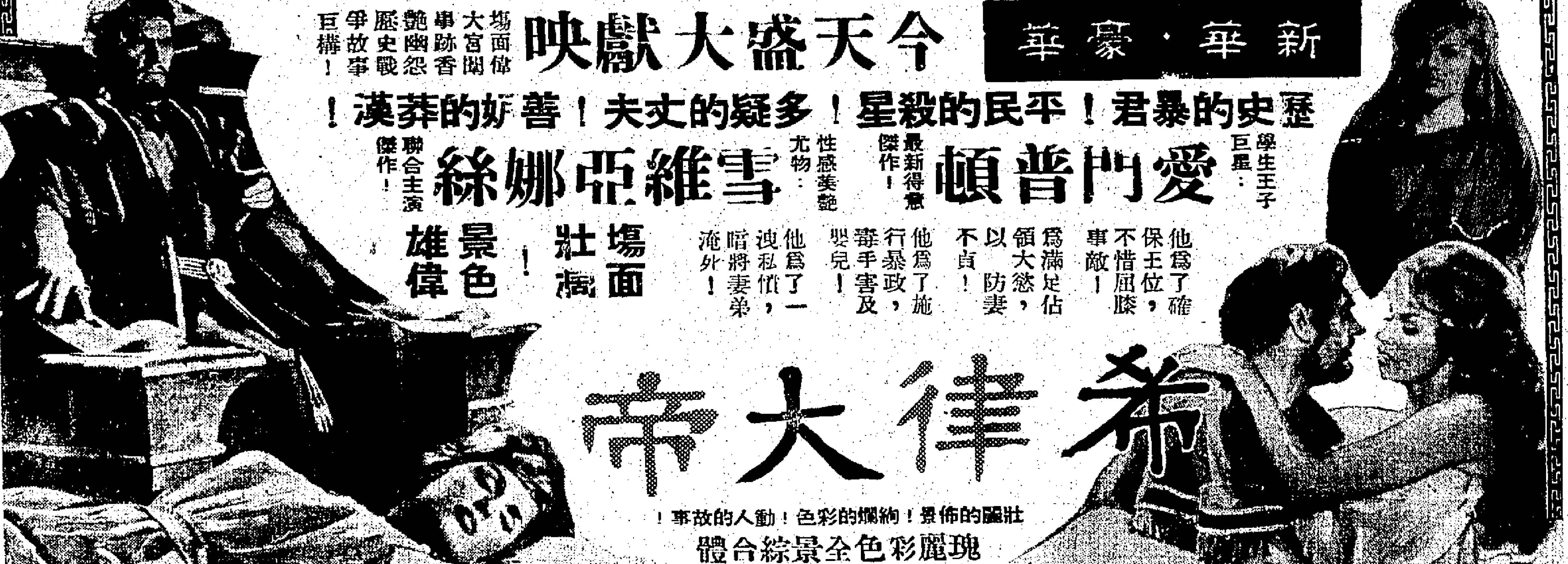
工商簡訊

本港金融行情表

民國四十九年一月六日

九四五K金	
開市	250.6875
收市	250.750
最高	250.750
最低	250.6875
美鈔期貨	
開市	5.695
收市	5.70
最高	5.70125
最低	5.695
宋紙	
開市	1.5225
收市	1.51875
最高	1.5225
最低	1.515
美電	
最高	5.7225
最低	5.71875
通天單	
最高	5.71125
最低	5.70875

雜幣	
加拿大紙（大）	5.9475
加拿大紙（細）	5.9275
大披紙	1.84
細披紙	1.831
大分啤	.815
盾幣	.98
正錫	15.90
雜錫	12.52
人民幣（大）	.83
人民幣（細）	.68
埃及鎊	10.00
南非鎊	15.56
東非鎊	15.15
西貢紙（百計）	86.00
印尼新荷盾（百計）	2.00
法郎（萬計）	113.875
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	141.50
台幣（千計）	126.00
台滙（千計）	126.00
暹羅（百計）	26.10
寮國紙（千計）	66.00
新貨（千計）	67.50



荔園 遊樂花園 九龍荔枝角 門票三毫 小童一毫半

壁上飛車 冒險萬狀！ 人力飛車！

動物園 免費參觀

搖彩新郎 傻大俠 脂粉豺狼

荔園粵劇團 鍾無艷

荔園舞廳 茶資一元一島

港九首輪影院聯合廣告

樂聲：寶座冠軍越映越旺今天請早 白潘 占士 美臣 雅蓮 德露 戴安 妮 碧卡 四大主演 地心探險記 JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE 片上中文

新華·豪華：今天盛大獻映 愛門普頓 雪維亞娜絲 彩色全景綜合體 片上中文字幕 希律大帝 Herod the Great 新華早場十二點三：倒鳳顛鸞

娛樂·樂宮：連日滿今請早！ 聯美公司震撼世界影壇巨片 格力哥利柏 阿娃嘉娜 佛烈雅士提 安東尼柏堅斯 合演 和平萬歲 ON THE BEACH 片上中文字幕！

利舞台·普慶：今第二週四場映 蘭克公司本港實地攝製巨片 港澳輪渡 FERRY to HONG KONG 新綫體 伊士曼七彩 片上中文 下期重映 傻人福星

娛樂

歷史宮闈彩色巨片 希律大帝明日獻映

希律王戰敗，向羅馬王表示効忠——「希律大帝」劇照之一。

根據聖經故事改編的歷史宮闈彩色鉅片「希律大帝」，是一部充滿濃郁浪漫氣息的影壇傑作，它不僅令你邊看邊緊張，而且使你看後永遠縈繞於腦際，不易忘懷，像這種文藝性戲劇片，確爲近年來罕見的巨構。

「希律大帝」全片以新藝綜合體，全景銀幕攝製，片上加印詳細中文字幕，劇情描寫中古時代猶太王希律大帝的半生事蹟，故事情節頗能引人入勝，它把原始的人性赤裸裸地揭露在觀衆面前，氣氛相當緊張逼真，很能把握着觀衆的情緒。

導演恩奇卡陪，是最近意大利影壇近年來最令人推崇的一個，他的作品雖然並不怎樣多，却每部都是哄動影壇之作，以後他曾拍了不少影片，如「御賊」等一個平易簡淺的故事，經他深邃細膩的處理，所表現的都是一個可能的成功。不但甚而有濃厚的氣氛，且能將故事提供的中心思旨，具體地對觀衆取得感召作用。在「希律大帝」中，他以新穎的運用，處理的手法簡練有力，大部份的用心在刻劃希律大帝的半生所需，除將時代背景的宮闈場面，當作亞真故事的重心，而形成片段過場之外，其特點在描繪希律的言行和意志，因而加重了民族道德的情感氣氛。

「希律大帝」的男女主角，是愛門普頓與施維亞絲爾絲。愛門普頓成名較早，他第一部使人矚目的影片是「乳生王子」，都是很富影壇之作，此次在「希律大帝」中飾演暴君希律角色，正合乎他的戲路，故演來駕輕就熟，非常成功。女主角施維亞絲爾絲，本是歌舞明星，此次在片中改變戲路，飾演希律王妃瑪[illegible]

古裝歌唱喜劇 跨鳳乘龍 連圖故事

(十)及更深人靜，任劍輝才將身世說出，原來他是晉國王子，戰敗被擄，得潘王所救，收爲家僕，一日，偷了道袍欲扮神仙逃亡，竟與相遇，祇得冒認神仙，三公主此時，乃恍然明白。

(十一)舉節，任劍輝與白雪仙歸寧，依照前言，搖繡百匹織布，還遭受了晉後一大白眼，幸而這時晉國特使來了，証實了任劍輝是晉國失落的王子，各人才另眼相看。

(十二)秦穆公爲了築弄偏好，特設龍鳳歡送兩人回晉，當文武百官人民觀樂高歌歡送的時候，任白一雙才子佳人分登龍鳳御輦，依依惜別，儼如一對天仙，跨鳳乘龍而去。（完）

影壇巡禮

李湄談睡眠問題

李湄前一向因拍「女俠文秀玉」，工作過度緊張，以致通夜失眠，嗣經友人介紹一種催眠新藥，服後頗見效，據說道之後睡得很安靜，她日昨發表感想道：「從前說人生有四大要求：衣、食、住、行，其實應該是五項，「睡覺」要加上去。」

「雲裳艷后」場場滿

「雲裳艷后」上映到今，仍是場場滿座，林黛新年中接到若干影迷的道賀電話，多半先讚她在該片中的演技，其中有一位說：「恭喜艷后，生意茂盛」，這句莫名其妙的賀語，弄得林黛一時不好措詞作答。

新馬仔上夜總會

昨與二三知己到某夜總會去玩，當正在表演美人蛇舞時，忽見新馬仔也在那裏參觀，我的朋友K君說：「新馬的外型，倒是湊張家鎮下的王先生，大約他不久要拍「王先生看美人蛇舞」的新片了。」

七院聯合獻映 碧海香螺傳

話說改編，根據一齣妙製，子歌詞曲，唱片「碧海香螺傳」已於昨（六）日起在「紐大綠」七大戲院聯合獻映。內容充滿了海神香螺傳奇與神妙，的情節非常離奇，而人不落俗套，細膩處理，此片一場戲見精，得一個導演，得是頂心之作，都可稱，自始至終，都給予人們以高度的刺激，令人情緒緊張，回味。說到演員：「碧海香螺傳」的演員，羅劍郎、鄧碧雲、梁醒波、許英秀、金霞、如月、白龍珠等，都是唱做皆妙的第一流大老倌，演出精彩，當是無可置疑的。

交通版

法國郵船 霞飛航行來遠東

明日可抵港載落後開往日本 高棉後日到埠十日返回馬賽

【本報訊】法國郵船公司冠輪霞飛號（MARECHAL JOFFRE）由馬賽開來遠東香埠，經西貢航行來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（八）日到達本埠。該輪在港停留一日，放客中途海面，起落貨物後，擬定翌（九）日離港，駛往日本。該公司另艘客輪高棉號（CAMBODGE）則自日本回航，計程可於後（九）日抵香港。該輪在港逗留一日，上落客貨後，擬定翌（十）日離港，經西貢返回馬賽。

藍烟通貨輪 民家樂由美來港

明日可抵埠起落貨後即同航 亞積士十四日到港月中返歐

【本報訊】太古公司藍烟通貨輪民家樂號（MANGALORE）由美國開來香港，按航程，如無他故，可於明（八）日抵本埠。該輪在港起落貨載後，即行回航。另艘亞積士藍烟通貨輪（AJAX）則自日本航返香港，計程將於本月十四日可抵埗。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（十五）日離港，經新加坡回航歐洲及英國利物浦。

法航公司 增設電子機械 解決定位問題

法國航空公司噴射客機大量增加，爲要解決定位問題，實有應用電子機械的必要，與若干最優秀電子專家研討後，於是創立一項新的半導體系統設備，名爲「ASRI」，即「自動化完整定位制度」。法航於不及五年內，在航線已增加一倍，在一九五二年，共載乘客一百零一萬二千人，至一九五八年數字即增至二百五十一萬七千人，每年平均個別定位的旅客爲每分鐘六人。此項數字，半數集中於巴黎方面，因而引起一嚴重問題，即傳統的手續，需全部改訂，祇有應用現代電子技術，始可解決。目前所研討的ASRI系統設備，可於若干分之一秒迅速時間內，處理任何複雜定位問題。此項制度係根據兩種電子紀錄：第一種可保持過去六個月來全部定位旅客紀錄；第二種則紀錄新旅客細節，如姓名、住址、電話號碼等等。此後任何時期內，電子機械所紀錄的廿五萬旅客中任何一名細節，可於兩秒半時間內，獲得答案。此種設備，全不需要人力，可控收法航分佈於全世界各地分站的電訊，而自動發出覆音。此種電子設備係用兩萬枚半導體，六萬個真空管所組成，每日可工作廿三小時。全部電子系統設備，將設於巴黎南部一座新建築物內，工程目前正在進行中。

圖爲洛歇公司製造之大力士運輸機雄姿。

洛歇公司製造 大力士運輸機 準備首次飛行

【本報訊】據洛歇飛機公司消息：巨型之C一三〇「大力士」式運輸機，在美國喬治亞州馬利愛達之「洛歇」機械廠完成，正準備首次飛行。此龐大之運輸機，爲美國之前線之攻擊運輸機，得乘載軍隊及物資者。它可以如小型飛機，在長僅四百六十尺之跑道降落。「大力士」式運輸機，配備有艾里遜式噴射螺旋引擎四具。（修）

民航公司合辦 日本雪景觀光團 本月底由港飛日

香港是亞熱帶，住在香港的居民許多從未有機會欣賞雪景，甚至連落雪都未見過。本港均輝公司與民航空運公司合作，組辦前往日本雪景遊覽團，其目的在使香港各界人仕得機會參觀雪景。迎日報名參加者，非常踴躍，預定本月底由港啓途，在日本觀光爲期十一天，全部費用爲每位港幣一千三百九十元，包括來回頭等機票，居住頭等酒店，在日本陸上全部旅程費用，供給純粹日本及西洋膳食，所有手續，亦由該公司代辦。遊覽地點，俱爲日本名勝，如東京、鎌倉、日光、箱根、熱海、京都、奈良及大阪等，並參觀寶塚少女歌劇，節目豐富。該公司透露，日來參加者頗衆，倘仕女們欲往日本渡假及欣賞雪景者，希望從速報名，因手續辦理需時，倘報名過遲，恐來不及，則失去一大好機會。最近有僑居於谷節熱帶地區人仕，亦遠道來港參加該遊覽團，可見熱帶人仕，往往愛好雪景，以能躬親目覩爲快。

截信時間

今（七）日（星期四）

空郵

中國大陸　上午七時
泰國、東埔寨、馬來亞、印尼、錫蘭　正午
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　正午
日本　下午二時
菲律賓、關島、澳洲、紐西蘭、非濟　下午二時
沖繩島、韓國　下午六時
台灣　下午六時

平郵

中國大陸　上午七時
澳門　下午一時
澳門　下午四時
日本　下午五時

明（八）日（星期五）

空郵

夏威夷、美國
越南、巴基斯坦、法國　上午八時
泰國、東埔寨　上午九時
緬甸、印度　正午
中東、非洲、西丁、　正午
英國、歐洲　正午
日本　下午一時
菲律賓、荷屬新畿內亞、澳洲、紐西蘭、　下午三時
非濟　下午三時
泰國　下午六時
加拿大、美國　下午六時

平郵

中國大陸　上午七時
西丁、埃及、義大利、法國、比利時、荷蘭、德國　正午
澳門　下午一時
澳門　下午四時

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午七時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	中午十二時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
國泰	馬尼拉	上午十一時十分
國泰	金邊	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午二時四十分
澳航	澳洲馬尼拉	上午七時
民航	台北	上午十一時卅分
民航	曼谷	下午十時四十分
日航	東京沖繩	上午八時卅分
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
越航	印度曼谷西貢	下午三時
菲航	馬尼拉	下午三時一刻
印航	東京	上午七時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	曼谷印度倫敦	上午八時
泛美	東京三藩市	下午一時
泛美	馬尼拉	下午二時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時十分
國泰	非洲	上午七時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時卅分
國泰	馬尼拉聲尼	下午五時卅分
澳航	東京	上午八時卅分
民航	曼谷	中午十二時卅分
日航	沖繩島東京	上午九時卅分
菲航	馬尼拉	下午四時
印航	曼谷孟買	上午九時
馬航	新加坡	上午八時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
輔他拿（貨）	FULTALA	日本	鐵行	A 七	上午八時半
芬摩（貨）	FERNMOOR	美國	多利順	九龍倉碼頭	下午
馬拉賓（貨）	MARABANK	非洲星洲	銀行	A 五	上午
曼德威利（貨）	MANDEVILLE	美國	多利順	A 二十七	午
巴拿馬丸（貨）	PANAMA MARU	日本	香港東方	A 十四	晚間
辰國丸（貨）	TATSUKUNI MARU	金邊	福來	B 泊	下午五時
嘉運加利（貨）	GLENGARRY	釜山	怡和	A 泊	上午
特惠賓（貨）	TWEEDBANK	日本	銀行	A 泊	上午
成華丸（貨）	SEIKA MARU	日本	香港東方	B 十五	中午
本多倫（貨）	BENDORAN	歐洲星洲	邊行	九龍倉碼頭	下午二時
沙高達（貨）	SARGODHA	日本	寶隆	A 十八	上午
東英（貨）	EASTERN SAGA	曼谷	怡和	A 二	上午六時
佐賀丸（貨）	SAGA MARU	馬尼剌	洛士利	A 泊	下午
瑞昌丸（貨）	RUYSHO MARU	日本	東來	B 六	下午三時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
飛剪（貨）	FLYING CLOUD	基隆釜山美國	和捷	A 十六	下午
曼德威利（貨）	MANDEVILLE	曼谷	多利順	A 二	晚間
芝利華（客）	TJILUWAH	日本	渣華	A 九	下午三時半
芬摩（貨）	FERNMOOR	西貢	多利順	九龍倉碼頭	晚間
亞波丸（貨）	AWA MARU	星洲非洲	香港東方	A 十七	下午
湖南（貨）	HUNAN	曼谷	太古	B 十二	下午五時
鄱陽（貨）	POYANG	華北	太古	北角碼頭	下午五時
正鋒（貨）	PIONEER AIN	美國	美輪	A 十	上午七時
鄒拉馬士基（貨）	LAURA MSK	美洲	捷成	A 三	下午六時
露斯萊克（貨）	RUTH LYKES	西貢	德記	九龍倉碼頭	上午九時
萬利斯達士（貨）	MENESTHEUS	日本	太古	太古碼頭	下午四時
得利斯亞士（貨）	TEIRESIAS	星洲歐洲	太古	A 廿六	下午

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	八日	怡和
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK	美國	八日	捷成
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本美國	八日	洛士利
思運娜	貨船	CELLINA	星洲歐洲	八日	天祥
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	八日	渣華
馬拉賓	貨船	MARABANK	日本	八日	銀行
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	美國	八日	香港東方
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	八日	福來
特惠賓	貨船	TWEEDBANK	星洲歐洲	八日	銀行
興生	貨船	HEW SANG	山打根	八日	怡和
安娜	貨船	ORNA	星洲非洲	八日	鐵行
基盛吉	貨船	GIESSENKERK	星洲歐洲	八日	渣華
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲非洲	八日	嘉拉多
成華丸	貨船	SEIKA MARU	新加坡	八日	香港東方
沙高達	貨船	SARGODHA	星洲歐洲	八日	寶隆
蒙特維多丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	九日	香港東方
通加士	貨船	TUNGUS	日本	九日	多利順
伊沙士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	九日	捷成
芝萬捷	貨船	TJIBANJET	英屬東非洲	九日	渣華
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	星洲非洲	九日	嘉拉多
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	九日	怡和
萬隆	貨船	VAN CLOON	星洲紐西蘭	九日	渣華
蘇丹	貨船	SUDAN	釜山日本	九日	太平
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	九日	天祥
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	日本	九日	渣華
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲印度	九日	怡和
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	印尼	九日	捷成
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	九日	天祥
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	九日	福來
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	九日	香港東方
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	星洲歐洲	九日	怡和
成洋丸	貨船	SEIYO MARU	馬尼拉	九日	香港東方
霞飛	貨船	MARECHAL JOFFRE	日本	九日	法郵
水星丸	貨船	SUISEI MARU	星洲吡能	十日	香港東方
愛倫馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十日	捷成
萬世丸	貨船	BANSEI MARU	星洲吡能	十日	東來
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	十日	渣華
海多	貨船	HALLDOR	星洲非洲	十日	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十日	福來
乾昇丸	貨船	KENSHO MARU	美洲	十日	東來
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	十日	多利順
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲印度	十日	福來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十日	太古
高棉	貨船	CAMBODGE	西貢歐洲	十日	法郵
松戶山丸	貨船	MATSUDOSAN MARU	美國	十日	東來
威馳	貨船	VANTURA	美洲	十日	美郵
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	日本	十日	香港東方
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	日本美洲	十一	鐵行
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十一	寶隆
阿馬麗萊克	貨船	ALMERIA LYKES	美國	十一	德記
備後丸	貨船	BINGO MARU	新加坡	十一	東來
利雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	星洲歐洲	十二	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲西澳洲	十二	太古
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十二	捷成
嘉提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	十二	怡和
柱石航	貨船	KEYSTONE MA	沖繩日本美國	十二	美輪
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十二	捷成
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	非洲	十二	香港東方
天美士	貨船	THEMIS	日本	十二	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十二	多利順
顯生	貨船	HINSANG	山打根	十二	怡和
多江	貨船	TOURCOING	星洲歐洲	十三	多利順
夏利滕	貨船	HERMOD	日本	十三	多利順
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	十三	渣華
夏伯加士丸	貨船	HARPAGUS	美洲	十三	太平
佛吉利萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	釜山日本美洲	十三	德記
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	非洲	十四	捷成
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	星洲西澳洲	十四	鐵行
福建	貨船	FUKIEN	日本	十四	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	基隆釜山美洲	十五	和捷

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	八日	怡和
通加士	貨船	TUNGUS	歐洲星洲	八日	多利順
萬隆	貨船	VAN CLOON	上海	八日	渣華
伊沙士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲星洲	八日	捷成
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	八日	嘉拉多
民家樂	貨船	MANGALORE	美國	八日	太古
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	八日	太平
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	八日	多利順
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	新加坡	八日	渣華
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	八日	捷成
健龍丸	貨船	KENRYU MARU	日本	八日	天祥
寶康	貨船	PO HANG	日本	八日	福來
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	八日	香港東方
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	八日	嘉拉多
四川	客船	SZECHUEN	基隆	八日	太古
成洋丸	貨船	SEIYO MARU	日本	八日	香港東方
興生	貨船	HIN SANG	山打根	八日	怡和
霞飛	貨船	MARECHAL JOFFRE	馬賽	八日	法郵
愛倫馬士基	貨船	ELLEN MSK	印度星洲	九日	捷成
萬世丸	貨船	BANSEI MARU	日本	九日	東來
海多	貨船	HALLDOR	上海	九日	多利順
士打巴里	貨船	STR. BALI	新加坡	九日	渣華
蒙特維多丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	新加坡	九日	香港東方
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲星洲	九日	福來
秋田丸	貨船	AKITA MARU	新加坡	九日	天祥
海明	貨船	HAI MENG	日本	九日	多利順
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	九日	福來
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	九日	多利順
高棉	貨船	CAMBODGE	日本	九日	法郵
松戶山丸	貨船	MATSUDOSAN MARU	日本	九日	東來
威馳	貨船	VENTURA	美洲日本	九日	美郵
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲星洲	十日	鐵行
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲星洲	十日	寶隆
阿馬麗萊克	貨船	ALMERIA LYKES	美國	十日	德記
乾昇丸	貨船	KENSHO MARU	日本	十日	東來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十日	太古
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	新加坡	十日	香港東方
水星丸	貨船	SUISEI MARU	日本	十日	香港東方
備後丸	貨船	BINGO MARU	日本	十日	東來
利雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	十一	捷成
芝文定	貨船	TJIMENTENG	印尼	十一	渣華
多江	貨船	TOURCOING	日本	十一	多利順
嘉提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲星洲	十一	怡和
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣	十一	捷成
柱石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十一	美輪
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十一	捷成
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	十一	香港東方
天美士	貨船	THEMIS	歐洲星洲	十一	多利順
歌賦	貨船	CORFU	歐洲星洲	十一	鐵行
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十一	太古
夏利滕	貨船	HERMOD	斗湖	十二	多利順
夏伯加士丸	貨船	HARPAGUS	菲律賓	十二	太平
佛吉利萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	美國	十二	德記
岳州	貨船	YOCHOW	華北	十三	太古
哈域馬士基	貨船	HARTVIG MSK	日本	十三	捷成
樂必達	貨船	NOBISTOR	日本	十三	寶隆
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	十三	渣華
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	十三	鐵行
烟台	貨船	CHEFOO	日本	十三	太古
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	美歐非星	十四	和捷
亞積士	貨船	AJAX	日本	十四	太古
海南	貨船	HAI NAN	日本	十四	太平
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國菲島	十四	總統
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	十四	渣華
芝文勞	貨船	TJIMANUK	上海	十五	渣華
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	十五	多利順
派勒士	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	十五	太古
亞比吉	貨船	ABBEKERK	菲律賓	十五	渣華
當那亞鑼拉	貨船	DONA AURORA	美國	十五	美郵
萬雖	貨船	VAN NOORT	紐西蘭	十五	渣華
海利	貨船	HAI LEE	吡能	十六	多利順
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	十六	捷成
新達	貨船	SUNDA	歐洲星洲	十六	鐵行
樂生	貨船	LOK SANG	上海	十六	怡和
莎莉馬士基	貨船	SALLY	美國	十七	捷成
嘉運良	貨船	GLENEARN	日本	十七	怡和
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲星洲	十七	捷成
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	十七	香港東方
沃馬利	貨船	UMARIA	非洲星洲	十八	鐵行
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	美國	十八	美輪
美路士	貨船	MILOS	日本	十八	天祥
高武丸	貨船	KOBU MARU	日本	十八	美郵
花江丸	貨船	KAKO MARU	馬尼拉	十八	香港東方
莎昔達	貨船	SALSETTE	歐洲星洲	十八	鐵行
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	新加坡	十八	香港東方

多利順洋行
電話：二〇四二二
分行：德輔道中一五九號　電話：四一二七七

海多 HALLDOR 往 星洲 巴生 仰光 吡叻　元月九日落貨 十日開行
多寶多 TROUBADOUR 往 暹羅　一月十日落貨 即晚開行
海明 HAI MENG 往 暹羅　元月十一日落貨開行
亞夫 HERVAR 往 古晉 詩巫 北婆洲　元月十一日落貨 十二日開行
天奇利 TANCRED 往紐約、波士頓、經羅省、巴拿馬、費城、波的摩、並轉駛南美洲西印度群島　元月二十九日落貨開行

新型客郵 M.M「高棉」S.S. "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
直往小呂宋 西貢 馬賽（裝收轉駁往「西歐」各埠貨物）
準一月九日落貨 十日下午八點開行
貴客搭船附貨，請移玉函敝公司辦房接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：26651—3,27002,37346
法國郵船公司啓

挪威快船「設置客房」
「來利碧琪」輪 M.S. "LLOYD BAKKE"
準期元月十日收貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華、舍路、砵崙、三藩市，並轉駛加拿大美國內陸各大城市
貨務部經理周睿棠 電話：三五二二六一—二十號分機
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd
東英 往 日本　一月七日收貨 八日開行
東美 往 石叻、巴山港、吡能、仰光、吉打　一月六日收貨 九日開行
曉生 往 山打根　一月九日收貨 十日開行
顯生 往 亞庇、納閩、山打根　一月十一日收貨 十二日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
健龍丸 KENRYU MARU 元月九日開往西貢、曼谷
秋田丸 AKITA MARU 元月九日開往神戶、大阪、名古屋、橫濱
貴客付貨請到本公司接洽總辦 中二九二號二樓 電話：四四一五五一
貨倉代理處 合記公司啓